

MANUALUL UTILIZATORULUI/PROPRIETARULUI

ATV300

ATENȚIE: Cititi acest manual si suplimentul lui cu atentie inainte de a circula cu vehiculul.

- Asamblare
- Operare
- Intretinere

ACEST VEHICOL NU ESTE PROIECTAT PENTRU A-L FOLOSI LA CURSE SAU PE PISTE.

INAINTE DE A UTILIZA ACEST VEHICOL, PROPRIETARUL SI FIECARE UTILIZATOR TREBUIE SA CITEASCA SI SA INTELEAGA TOATE INSTRUCȚIUNILE PENTRU A-L ASAMBLA CORESPUNZATOR SI UTILIZA IN CONDITII DE SIGURANTA, PRECUM SI INSTRUCȚIUNILE CU PRIVIRE LA MOTOR SI LA TOATE CELELALTE PARTI ALE VEHICOLULUI.

CUPRINS

1. INTRODUCERE	1
2. INTELEGEREA AVERTISEMENTELOR	6
3. MASURI DE SIGURANTA	8
4. INSPECTIA ZILNICA INAINTE DE UTILIZARE	14
5. AVERTISEMENTE DESPRE PUNEREA IN FUNCTIUNE	15
6. V.I.N.	32
7. CONTROALE SI FUNCTIONARE	33
8. PORNIREA MOTORULUI	46
9. PERIOADA DE RODAJ A VEHICOLULUI	47
10. VITEZA DE DRUM	48
11. TRANSPORTAREA INCARCATURILOR	49
12. CALATORIA	51
13. SISTEMUL CVT	63
14. BATERIA	66
15. INSTALATIA DE ESAPAMENT	69
16. INTRETINEREA	69
17. DETECTAREA DEFECTIUNILOR TEHNICE	101
18. UNELTE/SCULE	108
19. MENTIUNI	109
20. SCHEMA DE MONTAJ	111

1. Introducere

Felicitari pentru achizitionarea vehicolului pentru toate tipurile de teren (ATV). Suntem mandri ca va putem oferi acest produs proiectat si realizat dupa cele mai inalte standarde de calitate si care atinge performante notabile. Suntem siguri ca veti aprecia nivelurile inalte de performanta, fiabilitate, confort la drum si siguranta.

Acest manual este intocmit pentru a ajuta proprietarul si utilizatorul acestui ATV sa se familiarizeze cu caracteristicile de functionare precum si celelalte multe functii pe care le ofera ATV-ul. Acest manual de asemenea contine informatii despre cum sa ingrijiti si sa intretineti ATV-ul dumneavoastra.

Va rugam sa cititi cu atentie acest manual. Informatiile cuprinse in Manualul Utilizatorului, Inscriptiile de avertisment furnizate impreuna cu acest produs va vor ajuta sa intelegeti cum sa-l folositi in conditii de siguranta si cum sa va intretineti ATV-ul. Verificati daca ati inteles si ati urmat toate avertismentele si instructiunile continute in acest manual.

Daca nu ati primit niciunul din materialele mentionate mai sus va rugam sa anuntati furnizorul si sa cereti sa va inmaneze materialele.

Masuri de siguranta importante

Nu trebuie sa faceti nici o modificare la motor, la sistemul de conducere, la sistemele electrice sau mecanice ale ATV-ului dumneavoastra. Nu trebuie niciodata sa instalati accesorii sau alte componente menite sa va mareasca viteza sau puterea ATV-ului.

Daca nu respectati aceste avertismente se accentueaza posibilitatea accidentarilor care pot provoca **DECESUL** sau **LEZARI GRAVE!**

Aditional, daca nu respectati aceste cerinte vi se va anula Garantia ATV-ului dumneavoastra.

Nota

Adaugarea si folosirea unor accesorii (si nu numai acestea) cum ar fi masinile de tuns iarba, pluguri, aparate de stropit, troliuri si aparatoare de vant vor schimba caracteristicile ATV-ului dumneavoastra.

Conduceti ATV-ul cu responsabilitate

Asigurati-va ca ati inteles si ati respectat toate legile si regulile locale, regionale si nationale cu privire la conducerea vehicolului.

Aminiti-va.....respectati vehicolul dumneavoastra, respectati mediul inconjurator si respectati proprietatea celorlalti. Sunteti responsabili pentru siguranta voastra si a celorlalte persoane din jurul dumneavoastra cand conduceti vehicolul!

ATV-ul POATE FI RISCANT DE CONDUS. ATV-ul se conduce diferit fata de alte vehicule cum ar fi motocicletele si masinile. O coliziune si o rasturnare se poate produce foarte usor, chiar si in timpul manevrelor de rutina cum ar fi o intoarcere sau conducerea pe dealuri si peste obstacole daca nu va luati toate masurile de siguranta necesare.



ACCIDENTARI GRAVE SAU DECESUL pot rezulta daca nu urmati aceste instructiuni:

- Cititi cu mare atentie acest manual precum si toate etichetele, si urmati procedurile de operare descrise.
- Niciodata sa nu manevrati un ATV fara sa va fi instruiti in prealabil. Urmati un curs de pregatire. Incepatorii trebuie sa fie instruiti de catre instructori autorizati. Contactati un distribuitor autorizat pentru ATV-uri pentru a afla cel mai apropiat centru de instruire din zona dumneavoastra.
- Nu lasati niciodata minori sa conduca ATV-ul.
- Nu lasati niciun musafir sa conduca ATV-ul decat in cazul in care musafirul dumneavoastra a citit acest manual si etichetele producatorului si a urmat un curs autorizat de pregatire.
- Evitati intotdeauna conducerea ATV-ului pe suprafete pavate, inclusiv trotuare, sosele, parcuri si strazi.
- **Sa nu conduceti niciodata ATV-ul fara sa purtati casca de protectie** care sa vi se potriveasca. Ar trebui sa aveti si ochelari speciali de protectie (ochelari mari sau aparatoare de fata), manusi, cisme, tricou sau jacketa cu maneci lungi si pantaloni lungi.
- Nu consumati alcool sau droguri inainte sau in timpul conducerii ATV-ului.
- Nu trebuie sa rulati cu viteza excesiva. Adaptati viteza la conditiile terenului, in functie de vizibilitate si conditiile de drum, precum si conform experientei dumneavoastra.
- Nu incercati rotiri, sarituri sau alte cascadorii.
- Faceti o inspectie adecvata de fiecare data inainte de folosire pentru a va asigura ca puteti conduce in conditii de siguranta. Urmati procedurile de inspectie si intretinere descrise pe larg in acest manual.
- Tineti intotdeauna ambele maini pe ghidon si ambele picioare pe prag in timpul mersului.
- Nu incercati sa conduceti niciodata pe un teren excesiv de accidentat, alunecos sau afanat.
- Pentru a intoarce ATV-ul folositi procedurile adecvate asa cum sunt ele descrise in acest manual. Incercati sa intoarceti vehicolul la viteza mica inainte de a-l intoarce cu viteza mai mare. Nu incercati sa-l intoaceti cu viteza excesiva.
- Daca ATV-ul dumneavoastra a fost implicat intr-un accident intotdeauna mergeti cu el la distribuitorul autorizat.
- Nu conduceti niciodata ATV-ul pe dealuri prea abrupte pentru un ATV sau pentru abilitatile dumneavoastra. Incercati sa-l conduceti pe dealuri mai mici inainte de a-l conduce pe dealuri mai abrupte.
- Folositi intotdeauna procedurile adecvate pentru escaladarea dealurilor asa cum sunt descrise in acest manual. Verificati cu mare atentie terenul inainte de a urca pe un deal. Nu incercati sa urcati un deal care este excesiv de alunecos sau care are o suprafata afanata. Impingeti-va greutatea inainte. Nu accelerati dintr-o data sau nu schimbati vitezele repede. Nu urcati niciodata in varful vreunui deal cu viteza mare.
- Cand coborati un deal urmati intotdeauna procedurile adecvate la fel ca si pe cele de franare pe dealuri asa cum sunt descrise in acest manual. Verificati cu mare atentie terenul inainte de a cobori dealul. Indreptati-va greutatea inapoi. Nu coborati niciodata un deal cu viteza mare. Evitati sa coborati vreun deal intr-un unghi care ar putea inclina vehicolul prea mult intr-o parte. Coborati dealurile cat mai drept posibil.

- Folositi intotdeauna procedurile adecvate cand traversati un deal asa cum este descris in acest manual. Evitati dealurile care sunt excesiv de alunecoase sau cu suprafete afanate. Indreptati-va greutatea in partea opusa ATV-ului. Nu incercati sa intoarceti niciodata ATV-ul pe un deal inainte de a va familiariza cu tehnicile de intoarcere descrise in acest manual. Evitati pe cat posibil traversarea unui deal prapastios.
- Folositi intotdeauna procedurile adecvate daca va impotmoliti sau alunecati inapoi, cand urcati un deal. Pentru a nu va impotmoli, mentineti o viteza constanta cand urcati un deal. Daca totusi va impotmoliti sau alunecati inapoi folositi procedurile speciale de franare descrise in acest manual. Coborati de pe vehicol daca este o portiune prea dificila. Intoarceti ATV-ul si urcati din nou pe el folosind procedurile descrise in acest manual.
- Intotdeauna verificati obstacolele inainte de a explora o noua zona. Nu incercati niciodata sa sariti peste obstacole prea mari cum ar fi stanci mari sau copaci cazuti. Urmati intodeauna procedurile adecvate descrise in acest manual.
- Fiti intotdeauna atenti la derapari prin patinare. Pe suprafete alunecoase, cum ar fi gheata, mergeti incet si conduceti foarte prudent pentru a evita deraparile prin patinare pe care nu le mai puteti controla.
- Evitati conducerea ATV-ului prin ape adanci sau foarte rapid curgatoare. Evitati sa intrati cu ATV-ul in ape care depasesc adancimea recomandata, conduceti incet, echilibrati-va greutatea cu atentie, evitand sa faceti miscari bruste, mentineti o miscare inainte incet si constant, nu efectuati intoarceri sau opriri si nu accelerati dintr-o data.
- Franele ude pot reduce viteza de oprire. Testati-va franele dupa ce ati iesit din apa. Daca este necesar apasati-le de cateva ori pentru a se usca.
- Asigurati-va ca nu aveti obstacole sau persoane cand efectuati manevre cu spatele. Cand aveti siguranta sa mergeti cu spatele conduceti incet. Evitati sa va intoarceti cu un unghi foarte strans cand conduceti cu spatele.
- Folositi intotdeauna cauciucuri de marimea si grosimea mentionata in acest manual. Mentineti intotdeauna presiunea cauciucurilor necesara asa cum este descrisa in acest manual.
- Sa nu modificati niciodata un ATV, atasandu-i o instalatie sau un accesoriu necorespunzator.
- Nu trebuie sa depasiti niciodata capacitatea de incarcare a unui ATV. Incarcatura va fi distribuita corespunzator sau atasata in siguranta. Reduceti viteza si urmati instructiunile din acest manual cand aveti o incarcatura sau cand trageți o remorca. Pentru franare asigurati-va o distanta mai mare.

2. INTELEGEREA AVERTISEMENTELOR

ATENTIE:

Acesta este UN VEHICOL EXCLUSIV DESTINAT ADULTILOR; nu este o jucarie. CITITI SI INTELEGETI AVERTISEMENTELE DIN MANUALUL PROPRIETARULUI INAINTE DE A-L CONDUCE.



INAINTE DE A CONDUCE TREBUIE SA CUNOASTETI VEHICOLUL

Cititi acest manual in intregime pentru ca acopera toate aspectele cu privire la masina dumneavoastra. Cand conduceti vehicolul faceti-o cu prudenta pentru siguranta voastra, pentru siguranta celorlalti si pentru protejarea mediului inconjurator.

NOTA: Ilustratiile folosite in acest manual sunt pentru modelul standard. Modelul dumneavoastra poate fi diferit.

2. INTELEGEREA AVERTISEMENTELOR

MASURI DE SIGURANTA

AVERTISEMENTELE sunt instructiuni speciale sau proceduri care, daca nu sunt urmate intocmai, pot cauza leziuni grave sau chiar pierderea vietii. Cititi toate AVERTISEMENTELE din acest manual cu mare atentie. Urmati instructiunile pentru a fi in siguranta.

Urmatoarele semne si cuvinte sunt folosite pe cuprinsul intregului manual si contin urmatoarele mesaje:



Acesta este simbolul masurilor de siguranta. Cand vedeti acest simbol pe masina dumneavoastra sau in acest manual, fiti atenti sa nu va provocati raniri. Siguranta dumneavoastra este implicata!



PERICOL

Acest semna indica un eventual pericol care poate cauza accidentari grave sau deces.



ATENTIE

Acest semna indica un eventual pericol care poate produce accidentari minore sau accidentarea ATV-ului.

ATENTIE

Acest semn mentioneaza o situatie care poate sa aiba ca rezultat stricarea masinii.

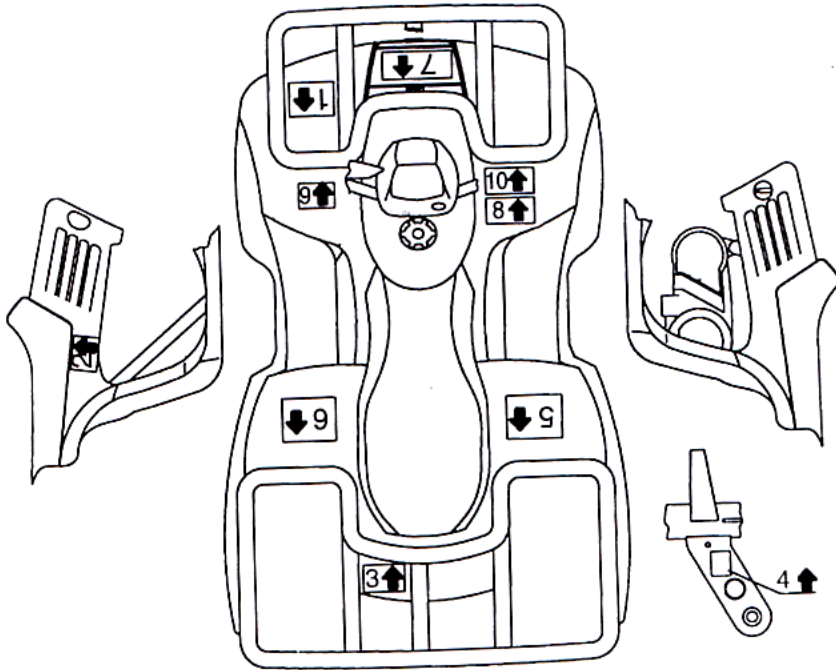
NOTA

Cuvantul "NOTA:" in acest manual va avertizeaza asupra informatiilor cheie sau instructiuni.

3. MASURI DE SIGURANTA

NOTA:

Avertizarile au fost plasate pe vehicol pentru protectia voastra. Cititi cu atentie si urmati instructiunile de pe fiecare placuta de avertizare. Daca placuta devine iligibila sau se dezlipeste, contactati distribuitorul autorizat pentru a o inlocui.



3. MASURI DE SIGURANTA

1

 **PERICOL**

Supraincercarea plasei de bagaje poate produce pierderea stabilitatii sau chiar a controlului ATV-ului.
 Nu legati nimic de plasa sau de bara de protectie. Puteti sa va pierdeti stabilitatea sau sa va rasturnati.
 Nu depasiti capacitatea de incarcare a suportului.
 Capacitatea de incarcare a acestui suport frontal este de
40 lbs/18kg
 PN 82003

2

 **PERICOL**

Suprafete incinse
 Nu atingeti niciodata motorul sau
 Sistemul de exhaustare imediat dupa ce ati
 oprit motorul, inainte de a se raci.
 PN 82006

3

 **PERICOL**

Supraincercarea suportului de bagaje poate produce pierderea stabilitatii

sau chiar a controlului ATV-ului.
Nu legati nimic de suport pentru ca puteti sa va rasturnati cu
ATV-ul.

Nu depasiti capacitatea de incarcare a suportului.
Capacitatea de incarcare a acestui suport din spate este de
80 lbs/36kg

PN 82008

4



PERICOL

Tragand incarcatura excesiva poate duce la pierderea stabilitati si a
controlului ATV-ului.

Nu depasiti capacitatea de incarcarea a carligului.
Capacitatea de incarcare a unei remorci este de 450lbs/200kg si
25 lbs/11kg la baza.

PN 82009

5



PERICOL

O presiune necorespunzatoare a cauciucurilor sau o supraincarcare
poate cauza pierderea controlului.

Pierderea controlului poate duce la accidentari grave sau
chiar poate provoca decesul.

INTOTDEAUNA mentineti o presiune corespunzatoare a
cauciucurilor asa cum este mentionat pe flancul anvelopei
fiecarei roti a ATV-ului.

Nu depasiti NICIODATA capacitatea de incarcare a
vehicolului de 350 lbs/150kg.

Combinati operator si sarcina utila.

PN 82011

6



PERICOL

Nu conduceti niciodata vehicolul pe DEALURI cu o inclinatie
mai mare de 15%.

Pentru a preveni caderea de pe un teren deluros folositi
gradat acceleratia si frana.

Miscarea ATV-ului inapoi, chiar si cu viteza mica, poate fi periculoasa.

Directia si controlul ATV-ului pot fi foarte dificile.

Pentru a preveni rasturnarea evitati franarile si intoarcerile bruste.

PN 82013

7



PERICOL

Nu indepartati capacul radiatorului cand motorul sau radiatorul sunt fierbinti. Lichidul fiebinte si aburii pot sa iasa sub presiune si va puteti provoca leziuni grave.

Cand motorul s-a racit, deschideti capacul radiatorului astfel: puneti o bucatica subtire de panza sau un prosop pe capac. Rotiti incet capacul in sens contrar acelor de ceasornic catre clicketul de blocare. Acest lucru permite depresurizarea. Cand s-a oprit zgomotul de fond, apasati capacul si rotiti-l in sensul invers acelor de ceasornic si indepartati-l.

PN 82398

8



ATENTIE

PENTRU A MENTINE AMBREAJUL & TRANSMISIA IN BUNE CONDITII folositi:

Reglarea la viteza mica:

- Efectuati operatiile de baza la viteza mai mica de 11km/h
- Nu tractati greutati
- Conducerea pe teren accidentat (mlastini, munti, etc.) la viteza mica

Reglarea la viteza mare:

- Efectuati operatiile de baza la viteza mai mare de 11km/h
- Viteza mai mare pe teren

Nr. 15

9



PERICOL

FOLOSIREA INCORECTA A ATV-ULUI POATE PROVOCA ACCIDENTARI GRAVE

NICIODATA sa nu conduceti:

- Fara o instruire corespunzatoare
- La viteze prea mari pentru abilitatile voastre sau pentru conditii

INTOTDEAUNA:

- Folositi tehnicile de conducere corespunzatoare pentru a evita Rasturnarea pe dealuri si terenuri accidentate
- CITITI MANUALUL PROPRIETARULUI SI URMATI TOATE INSTRUCIUNILE SI AVERTISMENTELE.**

Nr. 16

10

ATENTIE

Pentru a evita stricarea transmisiei schimbati vitezele doar cand vehicolul este destul de drept pozitionat si motorul functioneaza cu o viteza corespunzatoare.

Nr. 17

4. INSPECTIA ZILNICA INAINTE DE UTILIZARE



Trebuie sa faceti inspectia ATV-ului dumneavoastra inainte de a-l conduce de fiecare data pentru a va asigura ca functioneaza in bune conditii. Daca nu se face inspectia se pot produce accidentari grave sau chiar decesul.

Folositi urmatoarea lista pentru a va verifica masina daca functioneaza corespunzator de fiecare data inainte sa o conduceti:

Puncte / Procedura de inspectare

1. Verificati presiunea si conditiile anvelopelor.
2. Alimentati rezervorul pana la nivelul corespunzator.
3. Toate operatiile de verificare a franelor, reglare si nivelul lichidului de frana (inclusiv franele auxiliare).
4. Verificati acceleratia pentru operatii simple si relanti.
5. Farurile/semnalizarea/stopurile de frana – verificati toti indicatorii de iluminare si comutatorii.
6. Butonul de oprire a motorului – verificati-l sa functioneze corespunzator.
7. Rotile – verificati-le sa fie bine stranse, precum si piulitele de la capacul exterior al axului planetar; sa nu fie vreun cui spintecat.
8. Elementele de curatare a aerului – verificati sa nu fie scurgeri de gaze neobisnuite in aer.
9. Piese demontabile – inspectati vizual masina sa nu fie vreo componenta avariata sau piese demontate/suruburi sau carlige.
10. Verificati cască de protectie, ochelarii de protectie si imbracamintea utilizatorului.
11. Verificati lichidul de racire al motorului sa fie la nivelul corespunzator in borcan.

5. AVERTISMENTE DESPRE PUNEREA IN FUNCTIUNE



RISC EVENTUAL

In cazul conducerii ATV-ului fara sa fiti instruiti corespunzator.

CE SE POATE INTAMPLA

Riscul unei accidentari este mai mare daca utilizatorul nu stie cum sa manevreze ATV-ul corespunzator in diferite situatii si pe diferite tipuri de terenuri.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

La inceput, un utilizator neexperimentat trebuie sa urmeze un curs de pregatire. El trebuie sa-si exerseze deprinderile invatate la curs precum si tehnicile de manevrare descrise in Manualul Proprietarului.

Pentru mai multe informatii despre cursurile de pregatire, contactati distribuitorul autorizat de ATV-uri.



RISC EVENTUAL

In cazul conducerii ATV-ului fara sa purtati echipament corespunzator, protectie pentru ochi si haine de protectie.

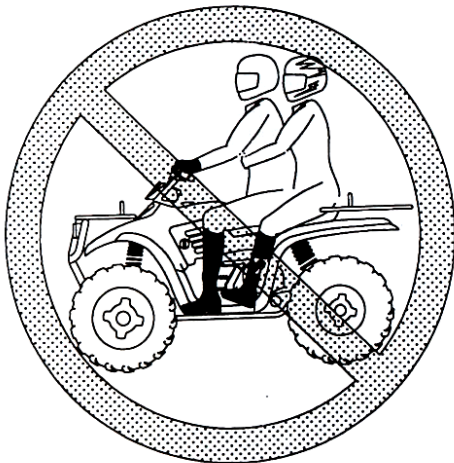
CE SE POATE INTAMPLA

Conducand fara un echipament corespunzator sa maresc sansele ca utilizatorul sa se raneasca la cap sau chiar sa moara in cazul unui accident. Conducerea fara ochelari de protectie in cazul unui accident poate sa duca la lezarea grava a lor.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Intotdeauna sa purtati echipament de protectie care sa vi se potriveasca.

Ar trebui de asemenea sa purtati: protectie pentru ochi (ochelari si aparatoare de fata); manusi; cisme; hanorace sau jackete cu maneca lunga; pantaloni lungi.



RISC EVENTUAL

Punerea unui pasager pe acest ATV.

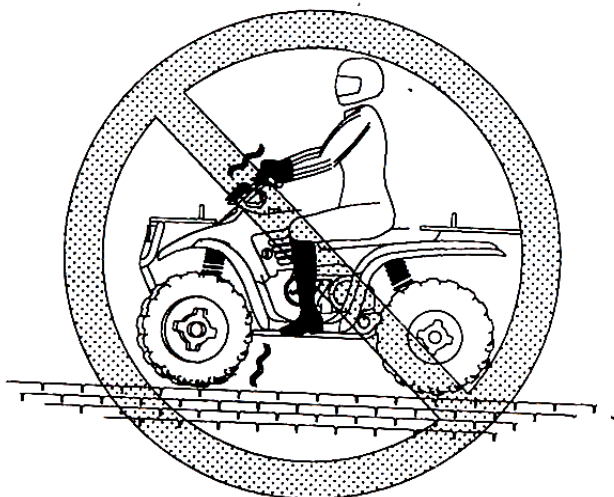
CE SE POATE INTAMPLA

Se vor reduce considerabil abilitatile dumneavoastra de a va balansa si de a controla acest ATV. Se poate produce un accident, caz in care va puteti rani atat dumneavoastra cat si pasagerul dumneavoastra.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu urcati niciodata vreun pasager in spate.





RISC EVENTUAL

Conducerea acestui ATV pe suprafete pavate, inclusiv trotuare, poteci, spatii de parcare si sosele.

CE SE POATE INTAMPLA

Suprafetele pavate pot sa afecteze grav manevrarea si controlul acestui ATV, si utilizatorul poate sa-l piarda de sub control.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Evitati sa conduceti pe suprafete pavate sau pietruite.



RISC EVENTUAL

Conducerea acestui ATV dupa ce ati consumat bauturi alcoolice sau droguri.

CE SE POATE INTAMPLA

Va poate afecta serios judecata.

Va poate incetini reactiile.

Va poate afecta echilibrul si perceptia.

Puteti provoca usor un accident.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Sa nu consumati niciodata bauturi alcoolice sau droguri inainte sau in timpul in care conduceti acest ATV.



RISC EVENTUAL

Conducerea acestui ATV cu viteza excesiva.

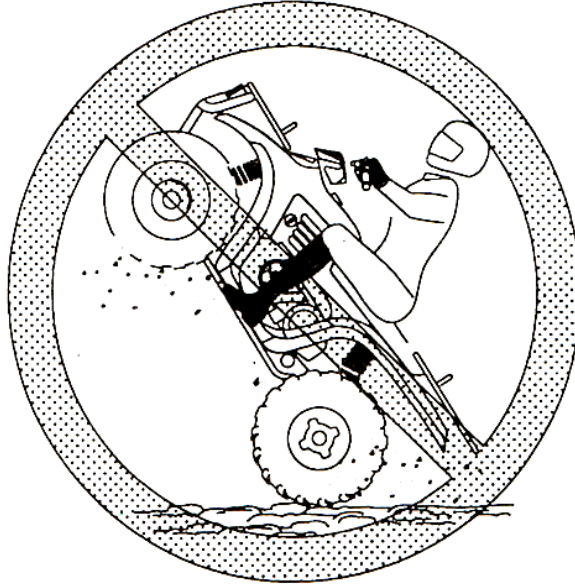
CE SE POATE INTAMPLA

Maresc sansele sa pierdeti controlul acestui ATV, fapt ce poate provoca un accident.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Calatoriti intotdeauna cu o viteza adaptata la conditiile terenului, la conditiile de vizibilitate si de condus precum si o viteza adaptata la experienta dumneavoastra.

 **PERICOL**



RISC EVENTUAL

Inercarea de a va ridica pe doua roti, sarituri sau alte cascadorii.

CE SE POATE INTAMPLA

Maresc sansele sa provocati un accident, inclusiv sa va rasturnati.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Sa nu faceti cascadorii cum ar fi ridicarea pe doua roti sau sarituri.

 **PERICOL**

RISC EVENTUAL

Daca nu faceti inspectia ATV-ului inainte de a-l conduce

Daca nu intretineti corespunzator ATV-ul.

CE SE POATE INTAMPLA

Maresc sansele sa provocati un accident sau ca masina sa se defecteze.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Sa inspectati intotdeauna ATV-ul inainte de fiecare utilizare si asigurati-va ca acesta functioneaza in bune conditii.

Urmati intotdeauna procedurile de inspectare si intretinere dupa programarea descrisa in Manualul Proprietarului.



RISC EVENTUAL

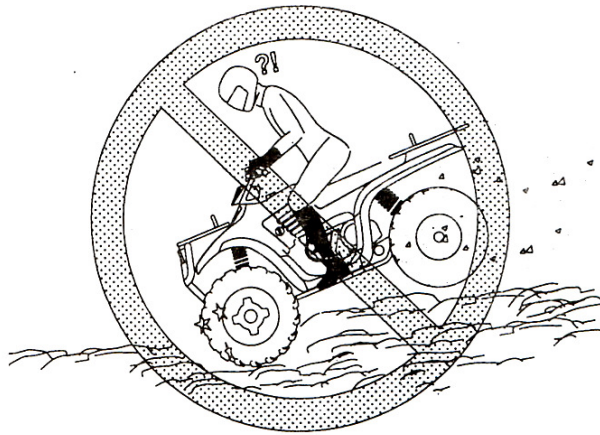
Daca va indepartati mainile de pe ghidon sau picioarele de pe prag in timpul mersului.

CE SE POATE INTAMPLA

Indepartand o mana de pe ghidon sau un picior de pe prag se micsoreaza abilitatea de a controla ATV-ul sau va puteti pierde echilibrul si sa cadeti de pe ATV. Daca indepartati un picior de pe prag, piciorul dumneavoastra poate sa intre in contact cu rotile fapt ce poate usor provoca leziuni grave sau un accident.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Pastrati intotdeauna ambele maini pe ghidon si ambele picioare pe prag in timpul conducerii ATV-ului.



RISC EVENTUAL

Daca nu aveti mare grija cand manevrati ATV-ul pe terenuri necunoscute.

CE SE POATE INTAMPLA

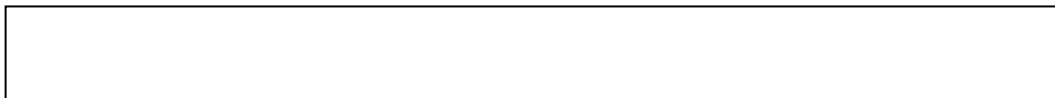
Puteti gasi pietre ascunse, hartoape sau gropi fara sa aveti suficient timp sa reactionati.

Puteti sa va rasturnati in acest caz cu ATV-ul sau sa-l pierdeti de sub control.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Mergeti incet si fiti foarte atenti cand conduceti ATV-ul pe terenuri nefamiliare.

Fiti intotdeauna atenti la conditiile terenului cand conduceti un ATV.





RISC EVENTUAL

Daca nu aveti mare grija cand manevrati masina pe terenuri excesiv de dure, alunecoase sau afanate.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul tractiunii vehicolului, lucru care poate duce la un accident, inclusiv la o rasturnare.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu conduceti pe terenuri excesiv de dure, alunecoase sau afanate pana nu ati exersat destul si nu aveti experienta necesara pentru a controla un ATV pe asemenea terenuri.

Fiti intotdeauna extrem de precauti cand conduceti pe asemenea terenuri.



RISC EVENTUAL

Urcarea incorecta pe dealuri.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul ATV-ului si sa-l rasturnati.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Urmati intotdeauna procedurile corecte de urcare a dealurilor asa cum sunt ele descrise in Manualul Proprietarului.

Verificati intotdeauna cu atentie terenul inainte sa urcati un deal.

Nu trebuie sa urcati niciodata dealuri cu o suprafata excesiv de alunecoasa sau afanata.

Indreptati-va greutatea in fata

Nu accelerati brusc. ATV-ul s-ar putea sa derapeze.

Nu mergeti niciodata pe varful unui deal cu viteza mare. Un obstacol, o piatra ascutita sau un alt vehicul sau o persoana ar putea fi pe cealalta parte a dealului.



RISC EVENTUAL

Intoarceri incorecte.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul ATV-ului, cauzand o coliziune sau o rasturnare

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Folositi intotdeauna procedurile corecte pentru intoarceri asa cum sunt ele descrise in Manualul Proprietarului.

Exersati intoarcerile la viteze mici inainte sa intoarceti la viteza mare.

**RISC EVENTUAL**

Conducerea pe dealuri excesiv de abrupte.

CE SE POATE INTAMPLA

Vehicolul se poate rasturna mult mai usor pe dealuri abrupte decat pe suprafete plane sau dealuri mai mici.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu conduceti niciodata vehicolul pe dealuri prea abrupte pentru un ATV sau pentru capacitatile dumneavoastra.

Exersati mai intai pe dealuri mai mici inainte sa urcati pe dealuri mari.

Nu conduceti niciodata ATV-ul pe dealuri cu o inclinatie mai mare de 15%.

**RISC EVENTUAL**

Coborarea incorecta a unui deal.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul ATV-ului sau sa-l rasturnati.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Urmati intotdeauna procedurile adecvate cand coborati dealurile asa cum sunt ele descrise in Manualul Proprietarului.

NOTA: Este necesara o tehnica speciala de franare cand coborati dealurile.

Verificati intotdeauna terenul cu mare atentie inainte de cobori un deal.

Indreptati-va greutatea corpului spre spate.

Nu coborati niciodata un deal cu viteza mare.

Evitati coborarea unui deal intr-un unghi care ar putea provoca o inclinare excesiva a ATV-ului intr-o parte. Coborati in linie dreapta dealul cand este posibil.

**RISC EVENTUAL**

Traversarea incorecta a dealurilor sau intoarcerile pe dealuri.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul ATV-ului si sa-l rasturnati.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

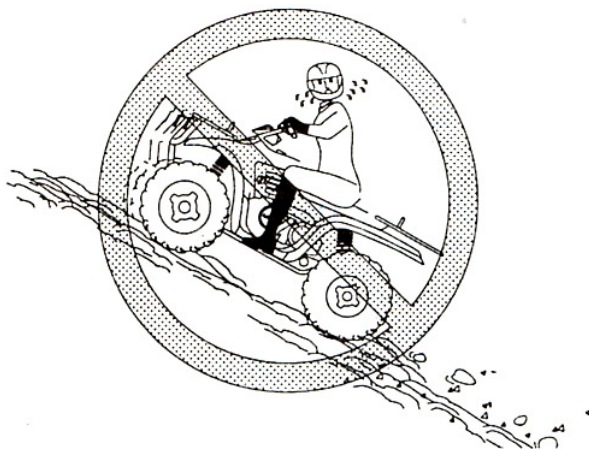
Nu incercati sa intoarcati ATV-ul in cerc pe nici un deal inainte ca dumneavoastra sa va fi perfectat tehnicile de intoarcere asa cum sunt ele descrise in Manualul Proprietarului. La nivelul solului. Fiti foarte atenti atunci cand intoarcati pe un deal.

Evitati sa traversati un deal prea abrupt daca este posibil.

Cand traversati un deal dintr-o parte in alta:

Urmati intotdeauna procedurile corecte asa cum sunt ele descrise in Manualul Proprietarului. Evitati dealurile excesiv de alunecoase sau afanate.

Indreptati-va greutatea in partea opusa inclinarii ATV-ului.



RISC EVENTUAL

Deraparea, alunecarea in jos sau demontarea atunci cand urcati un deal.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti rasturna ATV-ul.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Mentineti o viteza constanta cand urcati un deal.

- Daca pierdeti din viteza:

Indreptati-va greutatea inainte

Folositi franele.

Blocati franele de parcare dupa ce v-ati oprit.

- Daca incepeti sa alunecati:

Indreptati-va greutatea inainte; nu aplicati niciodata puterea motorului.

Nu folositi frana de motor cand alunecati in jos.

Apasati franele gradat.

Cand v-ati oprit, puteti apasa total frana si apoi sa blocati franele.

Intoarcati ATV-ul si incercati sa urcati din nou urmand procedurile descrise in Manualul Proprietarului.



RISC EVENTUAL

Trecerea incorecta peste obstacole.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul sau sa va tamponati. Puteti rasturna ATV-ul.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Inainte de a conduce intr-o zona noua, verificati obstacolele.

Fiti foarte atenti cand treceti peste obstacole mari, cum ar fi pietre mari sau copaci cazuti la pamant.

Daca nu puteti evita obstacolul, urmati intotdeauna procedurile adecvate asa cum sunt ele descrise in Manualul Proprietarului.

**RISC EVENTUAL**

Patinarea sau alunecarea.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti pierde controlul ATV-ului.

Puteti pierde tractiunea brusc care poate provoca rasturnarea ATV-ului.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Pe suprafete alunecoase, cum ar fi gheata, mergeti incet si fiti foarte atenti astfel incat sa reduceti posibilitatea de a patina sau de alunecare pana la pierderea totala controlul ATV-ului.

**RISC EVENTUAL**

Conducerea acestui ATV in ape adanci sau foarte rezezi.

CE SE POATE INTAMPLA

Cauciucurile pot pluti si din aceasta cauza puteti pierde controlul tractiunii si implicit controlul, lucru care poate sa conduca la o accidentare.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu conduceti niciodata ATV-ul in ape care depasesc adancimea maxima recomandata in acest manual.

Evitati sa conduceti ATV-ul in ape adanci sau foarte rezezi curgatoare. Daca nu puteti evita apa, mergeti incet balansati-va echilibrul cu grija, evitand miscarile bruste, mentineti o viteza mica constanta inainte, nu incercati sa intoarcati brusc sau sa va opriti, si nu accelerati brusc.

Amintiti-va de faptul ca franele ude pot reduce abilitatile de oprire.

Testati-va franele dupa ce iesiti din apa. Daca este necesar apasati-le de cateva ori, ca sa lasati frictiunea sa le usuce.

**RISC EVENTUAL**

Mersul inapoi incorect.

CE SE POATE INTAMPLA

Puteti lovi un obstacol sau o persoana aflata in spatele dumneavoastra, cauzandu-i leziuni grave.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Cand alegeti sa mergeti cu spatele, asigurati-va ca nu sunt obstacole sau oameni in spatele vostru. Cand sunteti in siguranta, mergeti incet.

**RISC EVENTUAL**

Conducerea acestui ATV cu pneuri necorespunzatoare, sau care nu au o presiune corespunzatoare.

CE SE POATE INTAMPLA

Conducerea acestui ATV cu pneuri necorespunzatoare sau fara sa aveti presiunea suficienta in ele poate provoca pierderea controlului si sa mariti riscul producerii unui accident..

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Folositi marimea si tipul de pneuri mentionate pentru acest vehicol in Manualul Proprietarului.

Mentineti intotdeauna presiunea necesara pneurilor asa cum este descris in Manualul Proprietarului.

**RISC EVENTUAL**

Conducerea ATV-ului care a suferit modificari necorespunzatoare..

CE SE POATE INTAMPLA

Instalarea unor accesorii sau modificarea acestui vehicol poate schimba manevrarea lui care in anumite situatii poate conduce la un accident.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu modificati niciodata acest ATV, atasandu-i instalatii necorespunzatoare sau accesorii. Toate partile si accesoriile atasate acestui vehicol trebuie sa fie originale sau sa fie special proiectate pentru acest ATV; si trebuie sa fie instalate si folosite conform instructiunilor. Daca aveti intrebari legate de acest subiect va rugam sa va adresati distribuitorului autorizat.

**RISC EVENTUAL**

Supraincercarea acestui ATV sau purtarea incorecta a unei incarcaturi.

CE SE POATE INTAMPLA

Se pot produce modificari la manevrarea vehicolului care poate conduce la un accident..

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu trebuie sa depasiti niciodata capacitatea de incarcare a acestui ATV.

Incercatura trebuie sa fie corect distribuita si atasata in conditii de siguranta.

Reduceti viteza cand aveti o incarcatura sau cand trageți o remorca.

Asigurati-va un spatiu de franare mai mare.

Urmati intotdeauna instructiunile din Manualul Proprietarului pentru incarcare sau tractarea unei remorci.



RISC EVENTUAL

Conducerea pe lacuri sau rauri inghetate.

CE SE POATE INTAMPLA

Accidentari grave sau chiar decesul se pot produce cu ATV-ul si/sau utilizatorul daca se va sparge gheata.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Nu conduceti niciodata ATV-ul pe suprafete inghetate sau ape inainte de a va asigura ca gheata are grosimea necesara de a sustine vehicolul impreuna cu utilizatorul sau, precum si forta creata de un vehicol in miscare.



Dupa o rasturnare sau un accident, mergeti cu vehicolul la service-ul autorizat al distribuitorului pentru o verificare completa a vehicolului inclusiv, si nu numai, franele, acceleratia si directia pentru posibile avarii.

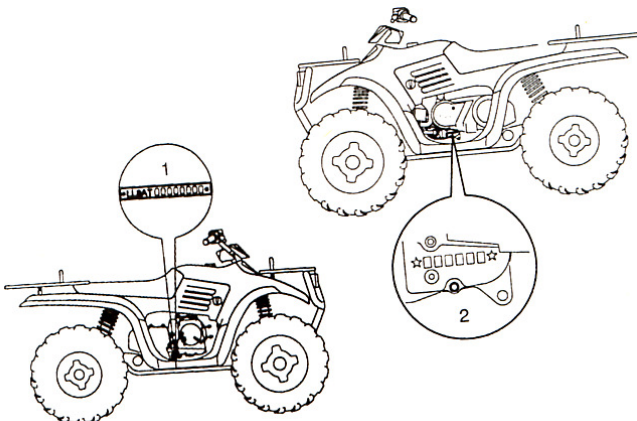


Conducerea in conditii de siguranta a acestui vehicol depinde foarte mult de judecata si abilitatile psihice ale utilizatorului. La persoanele cu handicap de ordin psihic sau cognitiv care conduc acest vehicol, sansele de a se rasturna sau sa piarda controlul sunt mai mari si pot rezulta accidentari grave sau chiar decesul.



Indepartati materialele inflamabile de sistemul de esapament. Se poate produce un incendiu.

6. SERIA DE IDENTIFICARE SASIU (V.I.N.)



Inregistrați aceste numere de pe ATV în aceste spații oferite.

1. Chenarul Serie de identificare sasiu(VIN) (care se gaseste in partea de jos a tubului)
2. Seria de la Motor (in partea stanga din fata motorului la crapatura cutiei motorului).

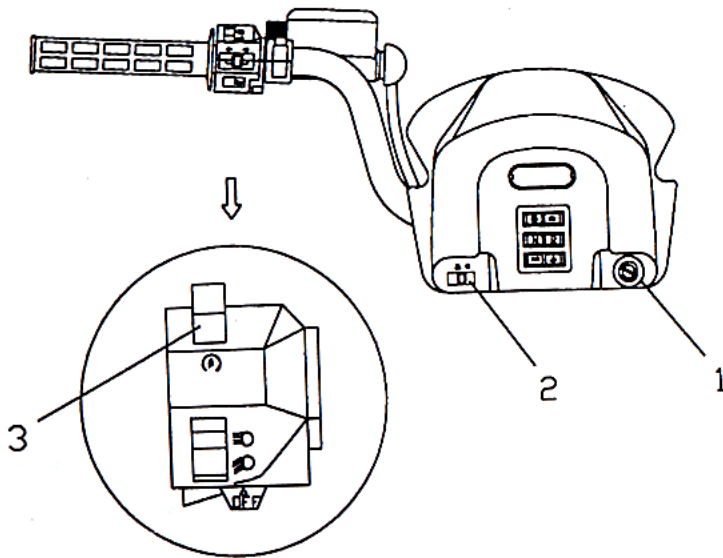
Indepartati cheia de rezerva si puneti-o intr-un loc sigur. Cheia dumneavoastra poate fi copiata doar daca obtineti o cheie fara inscriptii si o duceti la taiat suprapunand-o cu cheia dumneavoastra.

Inregistrați Numarul Cheii

Chenarul vehicolului si seria motorului sunt foarte importante pentru identificarea modelului cand inscrieti vehicolul, obtinand asigurarea sau de cate ori inlocuiti vreo componenta. In cazul in care vehicolul va este furat aceste numere sunt esentiale pentru recuperarea si identificarea ATV-ului dumneavoastra.

7. CONTROALE SI FUNCTIONARE

Comutatoarele electrice



1. **Comutatorul Principal** – acest comutator trebuie rotit in sensul acelor de ceasornic in pozitia “on” pentru a porni motorul.
2. **Comutatorul de avarii** – Cand acest comutator este apasat “▲”, cele patru becuri se aprind precum si un semnal sonor.
3. **Butonul de pornire al motorului** – pentru a porni motorul.

Comutatorii de lumina si Luminile Indicatoare



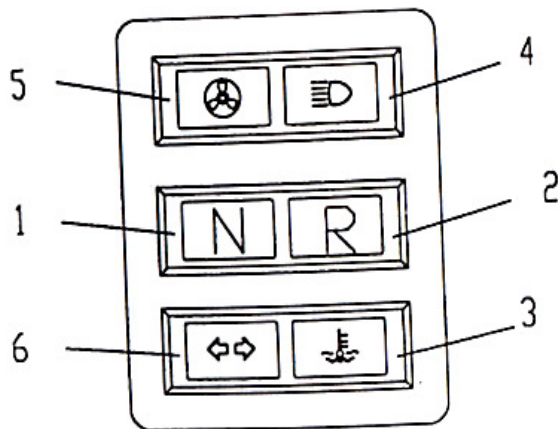
Acest ATV nu este echipat cu sistem de iluminare pe autostrada.
Acest ATV este proiectat pentru a fi utilizat off-road si nu trebuie sa fie condus pe strazi sau autostrazi. Fiti foarte atenti si conduceti cu viteza redusa in conditii de vizibilitate scazuta cum ar fi ceata, ploaie sau intuneric.

Comutatori

Comutatorii de lumina sunt localizati in partea stanga a ghidonului. In afara de faptul ca sunt comutatori care aprind si sting luminile mai au o functie Hi – Lo la modelele echipate cu Hi-Lo. NOTA: Nu se aprind farurile pana nu se porneste motorul.

Luminile indicatoare

ATV-ul are lumini indicatoare. Configuratia acestor lumini difera de la model la model si nu fiecare model este echipat cu faruri. Informatiile de mai jos va vor ajuta sa identificati luminile de pe masina dumneavoastra si functionalitatea lor.



1. Transmisia neutra (Verde)
2. Transmisia pentru mersul inapoi (Galben)
3. Temperatura mare (Rosu) (se va aprinde doar cand motorul este supraincalzit. In acelasi timp se porneste si un semnal sonor).
4. Indicatorul de faza lunga (Albastru)

Cand motorul este in functiune verificati daca farurile functioneaza corespunzator de fiecare data cand folositi ATV-ul.

NOTA: Stopul din spate este pornit indiferent daca comutatorul principal (cheia) este in pozitia “on”. Rasuciti cheia spre pozitia “off” pentru a preveni descarcarea bateriei.

Acceleratia



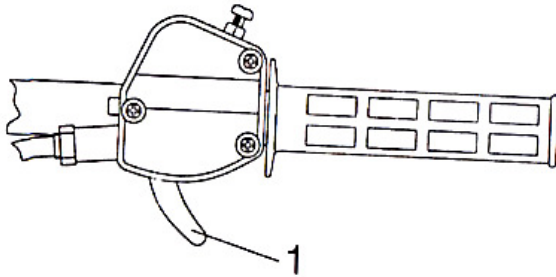
Nu porniti si nu conduceti un ATV cu acceleratie improvizata sau care nu functioneaza corespunzator. O acceleratie blocata sau care nu functioneaza corespunzator poate provoca un accident si cauza chiar decesul.

Contactati intotdeauna service-ul distribuitorului ori de cate ori se ivesc probleme la acceleratie.

Daca nu verificati sau nu intretineti corespunzator sistemul de accelerare, acceleratia se poate bloca in timpul mersului lucru ce poate provoca un accident.

Intotdeauna verificati maneta de acceleratie sa nu aibe joc si repetati la pornirea motorului si ocazional in timp ce-l conduceti.

Maneta de acceleratie



Viteza motorului si miscarea vehicolului sunt controlate de apasarea manetei de acceleratie. Maneta de acceleratie (1) este montata cu arc si viteza motorului revine la ralanti cand maneta este eliberata.



Cand spalati masina sau cand o conduceti la temperaturi foarte scazute apa poate sa inghete pe cablul acceleratiei si/sau in mecanismul de accelerare.

Acest lucru poate duce la blocarea acceleratiei care poate face motorul sa-i continue accelerarea si in consecinta puteti pierde controlul masinii.

Franele din fata si din spate

Nivelul lichidului de frana trebuie verificat de fiecare data inainte de a conduce vehicolul. Rezervorul cu lichidul de frana este localizat sub scaun. Lichidul trebuie mentinut intre insemnele maxime si minime.



Odata ce ati deschis recipientul cu lichidul de frana, folositi cantitatea de care aveti nevoie si restul aruncati-l. Nu trebuie sa depozitati lichidul sau sa folositi un recipient partial plin cu lichid de frana. Lichidul de frana este higroscopic, adica absoarbe rapid umezeala din aer. Acest lucru poate duce la fierberea si evaporarea lichidului de frana si in consecinta la pierderea franelor care poate cauza accidentari grave.

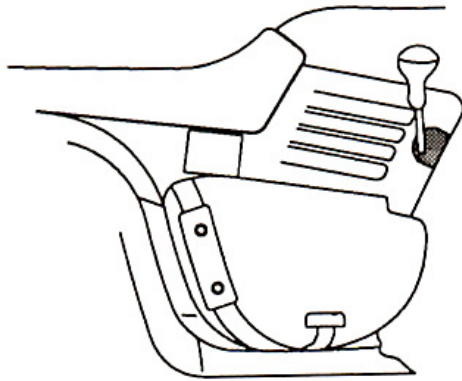
Franele din fata si din spate

Franele din fata si din spate sunt localizate in interiorul podelei din dreapta si se actioneaza cu piciorul drept. Franele din fata si din spate sunt cu discuri activate hidraulic si sunt pe o singura pedala.

Intotdeauna verificati pedala de franare si rezervorul cu lichidul de frana inainte sa conduceti masina. Cand apasati trebuie sa simtiti pedala ferma. Orice spongiozitate indica pierderea lichidului de frana sau functionarea necorespunzatoare a pedalei care trebuie reparate inainte de a conduce. Contactati distribuitorul pentru a diagnostica masina si a o repara.

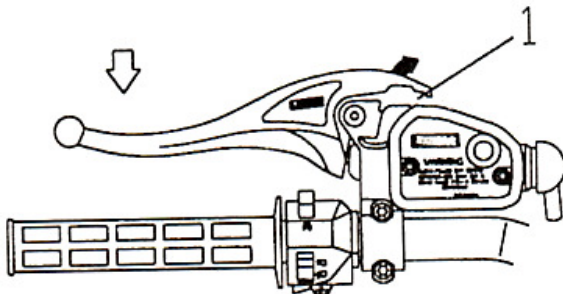


Nu trebuie sa conduceti nicodata un ATV cu o pedala elastica. Conducerea unui ATV care are pedala de frana elastica poate duce la pierderea franelor. Pierderea franelor poate provoca accidente.



Pozitionarea franelor de parcare

1. Apasati maneta frana de mana din stanga de doua trei ori si apoi tineti-o apasata.
2. Apasati butonul franei de parcare (1) din deschizatura de la corpul cilindrului de franare. Eliberati maneta.
3. Pentru a debloca frana de parcare, apasati din nou maneta de franare. Se va elibera singura.



Masuri importante de siguranta

- Franele de parcare se pot relaxa daca le lasati apasate o perioada mai lunga de timp. Acest lucru poate produce un accident.

- **Nu lasati vehicolul pe un deal doar depinzand de frana de parcare mai mult de cinci minute.**
- Blocati intotdeauna partea inclinata a rotilor daca lasati ATV-ul pe un deal sau cand il parcati in pozitie inclinata.



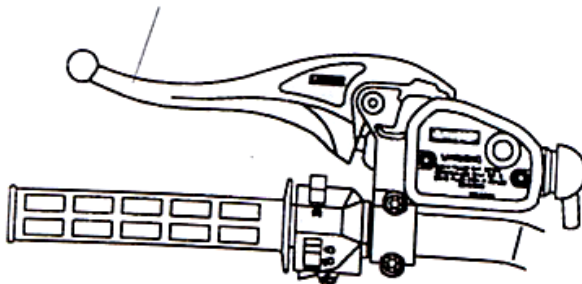
Fiti intotdeauna siguri inainte de a conduce ATV-ul ca frana de parcare sa se fi eliberata. Se poate produce un accident sau o accidntare grava daca franele de parcare sunt activate in timp ce conduceti ATV-ul.

Franele auxiliare



Fiti foarte atenti cand activati franele auxiliare. Nu apasati cu agresivitate franele auxiliare cand mergeti inainte sau rotile din spate pentru ca puteti derapa si in consecinta sa pierdeti controlul.

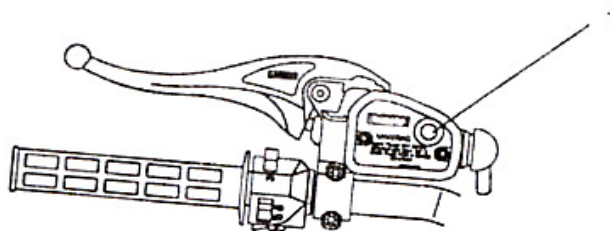
Maneta franei auxiliare



ATV-ul dumneavoastra are o frana auxiliara oferita ca o masura suplimentara de siguranta. Este localizata pe ghidonul din partea stanga si se activeaza cu mana stanga. Este ca un fel de frana de rezerva a sistemului principal de franare, mai ales daca sistemul de franare devine inoperabil.

Daca franele din spate aluneca, apasati maneta de franare auxiliara de la mana stanga. Daca in schimb apasati maneta auxiliara de franare la coborarea unui deal, va puteti rasturna.

Nivelul lichidului de frana



Fereastra principala

Lichidul de frana din cilindrul principal, care este localizat pe ghidon in partea stanga, trebuie sa fie verificat inainte de a conduce. Este o fereastră indicatoare (1) in partea de sus a cilindrului principal. Aceasta fereastră va apare de culoare inchisa daca nivelul lichidului este la maxim. Cand trebuie sa adaugati lichid de frana, fereastră va avea culoare deschisa. **NOTA:** Cand verificati nivelul lichidului, ATV-ul trebuie sa se afle pe o suprafata plana si ghidoanele trebuie sa fie drepte. Daca nivelul lichidului este scazut adaugati doar DOT 3.

La cateva modele, mai exista o “fereastră laterala”, nivelul lichidului se poate vedea prin ea si ar trebui mentinut intre nivelul “max” si “min” in rezervor.

Transmisia automata a operatiei de selectare a vitezei



Maneta de schimbare a vitezei este localizată pe partea dreapta a vehicolului. Cutia de transmisie are patru pozitii: tare înainte; marsalier; neutru; mersul încet înainte.

NOTA: Pentru a prelungi durata de functionare a curelei de transmisie va recomandam sa folositi pozitia încet înainte cand tractati greutati precum si in situatiile in care conduceti cu o viteza sub 7 mph (11 km/H).



ATENTIE

Pentru a schimba vitezele, opriti vehicolul cu motorul pornit, miscati maneta in viteza dorita. Schimbarea vitezelor cu vehicolul in miscare poate sa afecteze sistemul de transmisie.

Puneti intotdeauna maneta intr-o viteza cand activati franele de parcare si lasati vehicolul nesupravegheat.

Intretinand cu grija maneta schimbatorului de viteze veti fi siguri ca transmisia functioneaza bine. Daca aveti vreo problema la schimbatorul de viteza adresati-va distribuitorului.



PERICOL

RISC EVENTUAL

Miscarea intr-o viteza mai mica atunci cand viteza motorului este prea mare.

CE SE POATE INTAMPLA

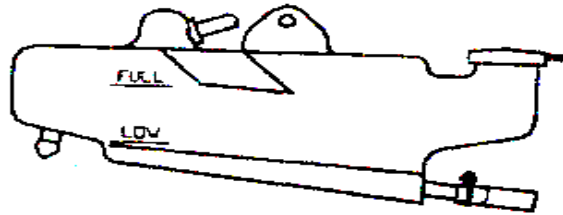
Rotile se pot bloca. Din aceasta cauza puteti pierde controlul si sa aveti un accident sau sa va raniti grav. Poate provoca avarii serioase la motor sau la directie.

CUM SE POATE EVITA ACEST RISC

Asigurati-va ca motorul a incetinit suficient inainte sa schimbati intr-o viteza inferioara.

Sistemul de racire a motorului

Nivelul de racire



Borcanul de racire, localizat sub scaun, trebuie sa fie mentinut in permanenta intre nivelul minim si nivelul maxim indicat pe borcan.

Nivelul de racire a motorului este controlat si intretinut de sistemul de recuperare. Componentele sistemului de recuperare sunt: borcanul de racire, gatul radiatorului confectionat din fier, capul radiatorului de presiune si furtunul de conectare.

Lichidul de racire functioneaza la temperaturi inalte, cantitatea de lichid de racire (incalzita) forteaza lichidul sa iasa din radiator prin capul de presiune si sa intre in borcanul cu lichid. Cand temperatura lichidului de racire se raceste, acelasi lichid se scurge din recipient prin capul de presiune si ajunge din nou in radiator.

NOTA: Acest nivel al lichidului de racire aruncat la masinile noi este normal din moment ce sistemul purjaza singur cu aer captat. Observati nivelele lichidului de racire si mentineti-l la nivelul recomandat adaugand lichid de racire in borcan. Va recomandam sa folositi o solutie in proportie 50/50 cu apa distilata si aluminiu de inalta calitate compatibil cu antiget.

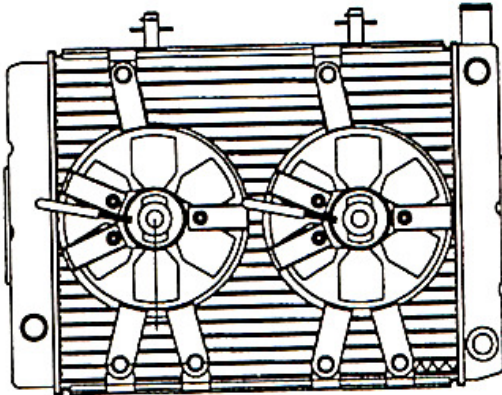
NOTA: Folositi intotdeauna recomandarile de amestecare ale producatorului pentru protectia impotriva inghetului recomandata in zona dumneavoastra.

Sistemul de racire



Niciodata sa nu desfaceti capacul de presiune cand motorul este fierbinte sau cald. Aburii va pot provoca arsuri grave. Motorul trebuie sa fie rece cand indepartati capacul de presiune.

Inspectia nivelului lichidului de racire din radiator



NOTA: Aceasta procedura este necesara doar daca sistemul de racire a fost drenat pentru intretinere si/sau reparat. Oricum, daca borcanul de colectare s-a uscat, trebuie inspectat nivelul lichidului din radiator si trebuie adaugat lichid de racire daca este necesar.

NOTA: Folosirea unui cap de presiune care nu corespunde standardelor va impiedica buna functionare a sistemului de racire. Daca trebuie sa inlocuiti capul va rugam sa contactati distribuitorul pentru inlocuirea corecta a lui.

Pentru a va asigura de faptul ca lichidul de racire mai are inca abilitatea de a proteja motorul, se recomanda ca acest sistem sa fie complet drenat la fiecare doi ani si sa se introduca o solutie proaspata formata din apa distilata si antigel.

Folosind palnie, adaugati lichid de racire daca este necesar prin gatul radiatorului.

Combustibilul si sistemul de ulei



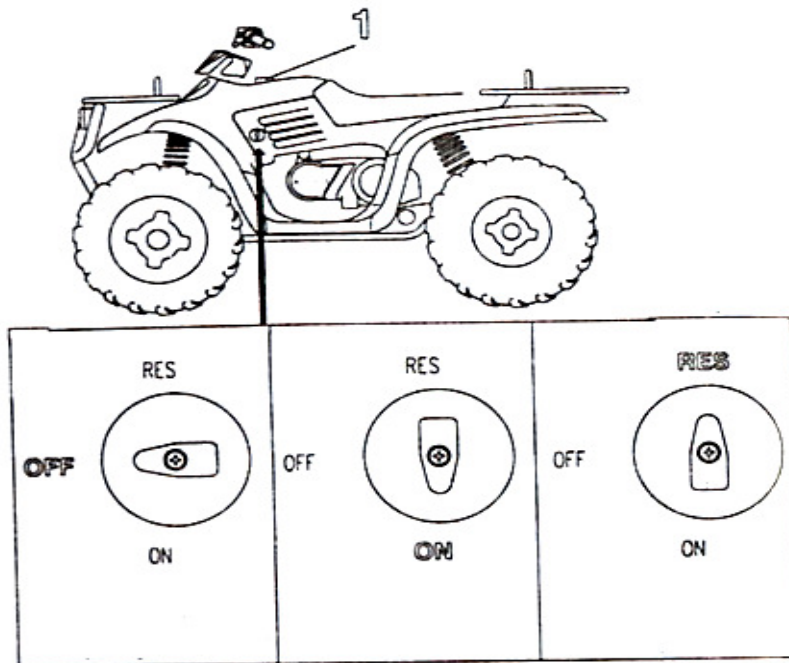
Benzina este un combustibil usor inflamabil si exploziv in anumite conditii.

- Fiti intotdeauna foarte atenti cand lucrati cu benzina.
 - Puneti benzina in rezervor intotdeauna cu motorul oprit si in spatii deschise sau in spatii foarte bine aerisite.
 - Nu fumati si nu lasati ca vreo scanteie sau flacara din imediata apropiere sa ajunga in zona unde umpleti rezervorul cu benzina sau unde depozitati benzina.
 - Nu umpleti pana la refuz rezervorul. Nu umpleti gatul rezervorului.
 - Daca aveti benzina pe piele sau pe haine spalati-va repede cu apa si sapun si schimbati-va hainele.
 - Nu porniti motorul sau nu-l lasati sa functioneze intr-un spatiu inchis. Gazele si fumul degajate pe teava de esapament sunt otravitoare si va puteti pierde cunostinta iar decesul va surveni la scurt timp.
 - Inchideti valva de combustibil ori de cate ori ATV-ul este depozitat sau parcat.
-

PERICOL

Gazele emanate pe esapament contin produse chimice cunoscute, care in anumite cantitati pot cauza cancer, pot dauna grav bebelusilor si aparatului reproductiv in general.

Sistemul de combustibil



OFF: Pentru gararea vehicolului sau cand se transporta ceva.

ON: Pentru o conducere normala.

RES: Pentru rezerva si in cazul in care rezerva principala se epuizeaza.

Busonul de umplere a rezervorului de combustibil (1) este localizat imediat dupa ghidon. Uitati-va in Manualul Proprietarului pentru a vedea capacitatea rezervorului. Folositi benzina normala neetilata.

Valva de combustibil este localizata pe partea stanga pe aripa din fata si are trei pozitii:

OFF: Pentru gararea vehicolului sau cand se transporta ceva.

ON: Pentru o conducere normala.

RES: Pentru rezerva si in cazul in care rezerva principala se epuizeaza.

NOTA: In acest caz avem o rezerva de combustibil de circa 6 mile (10 km). Mergeti intotdeauna cat mai repede sa umpleti rezervorul cand ati trecut pe combustibilul de rezerva. Puneti intotdeauna valva in pozitia "on" dupa ce ati alimentat cu combustibil.

Filtrul de umplere

Acest filtru trebuie sa fie inlocuit de distribuitor la fiecare 100 ore de functionare sau anual. Nu incercati sa curatati filtrul de combustibil.

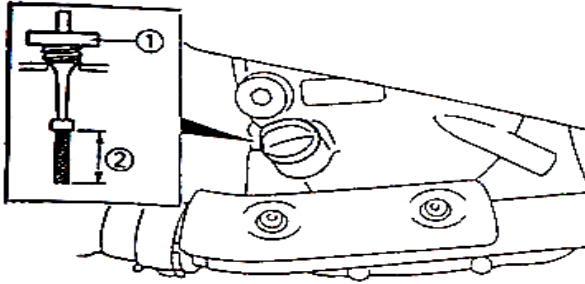
Sistemul de ulei

Rezervorul de ulei este localizat in partea dreapta a motorului.

Pentru a verifica uleiul procedati dupa cum urmeaza:

1. Puneti masina pe o suprafata plana.
2. Porniti motorul si lasati-l la relantiu pentru 20-30 secunde.

3. Opriti motorul, scoateti joja (1) si stergeti-o cu o bucata de panza.
4. Puneti la loc joja in recipientul de ulei, scoateti-o apoi si cititi nivelul uleiului.
5. Indepartati joja si verificati daca nivelul uleiului este intre plin si nivelul adaugat (2). Completati cu ulei asa cum este mentionat pe nivelul maxim al jojei. Nu umpleti de tot recipientul.



 **ATENTIE**

Folositi doar ulei SAE 15W/40,SG. Nu inlocuiti sau amestecati tipurile de ulei. Se pot produce serioase avarii la motor si va veti pierde garantia.

8. PORNIREA MOTORULUI

Proceduri de pornire cu motorul rece

 **PERICOL**

Nu porniti motorul intr-o zona inchisa. Monoxidul de carbon este otravitor si va poate provoca boli grave sau chiar decesul. Porniti intotdeauna motorul in aer liber.

 **ATENTIE**

Trebuie sa-i ingaduiti vehicolului sa se incalzeasca inainte de a-l conduce altfel se poate avaria motorul.

1. Puneti schimbatorul de viteze in pozitia neutru si resetati franele de parcare.
2. Rotiti butonul valvei rezervorului de combustibil in pozitia ON.
3. Asezati-va pe vehicol.
4. Rotiti comutatorul de la oprirea motorului in pozitia PORNIT.
5. Introduce-ti cheia si rasuciti-o in pozitia ON, apasati manerul de frane si apasati butonul de pornire.
6. Nu apasati acceleratia mai mult de 20% cand porniti motorul.

7. Activati butonul de pornire pentru maxim cinci secunde, eliberandu-l cand motorul a pornit. Daca nu porneste motorul, mai apasati odata butonul peste cinci minute. Repetati procedura pana porneste motorul.

 **PERICOL**

Acest ATV este echipat cu un sistem electric de pornire.
Daca bateria este descarcata, acest ATV nu va porni.

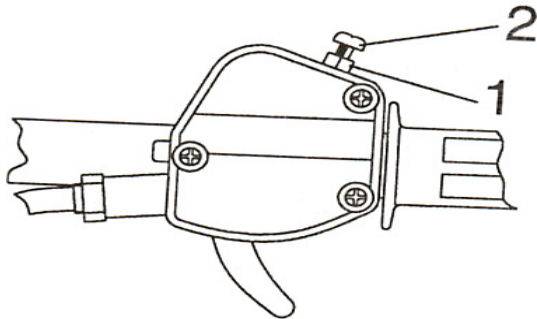
9. PERIOADA DE RODAJ A VEHICOLULUI

Perioada de rodaj a noului dumneavoastra ATV este definita la primele 50 ore de condus. Nici o alta perioada nu este mai importanta decat perioada de rodaj. Daca tratati cu grija masina ve-ti avea performante eficiente si viata motorului va fi prelungita. Urmati procedurile care urmeaza cu mare atentie.

 **ATENTIE**

Nu trebuie sa conduceti cu acceleratia la maximum sau la viteze mari pentru perioade prelungite de timp in timpul perioadei de rodaj. Caldura excesiva va provoca avarii si se vor bloca parti ale motorului.

Va rugam sa reglati limita acceleratiei la jumatate in timpul perioadei de rodaj.



1. Piulita de inchidere
 2. Dispozitiv de reglare
-

1. Umpleti rezervorul de benzina
2. Verificati nivelul uleiului din rezervor cu ajutorul jojei. Adaugati ulei daca este necesar.
3. Conduceti incet la inceput. Alegeti o zona care este deschisa si este destul spatiu sa va familiarizati cu conducerea vehicolului si manevrarea lui.
4. Diversificati pozitia acceleratiei. Nu conduceti la ralanti.

5. Faceti verificarile necesare la nivelul lichidului, controale si toate toate zonele importante ale vehicolului asa cum au fost ele mentionate in paginile anterioare la inspectia inainte de a conduce la punctul "4 inspectia zilnica inainte de a conduce
6. Nu tractati greutati
7. Rodajul uleiului si al filtrului. Schimbati-l la 20 ore sau la 500 mile/800 km.

10. VITEZA DE DRUM

Conducerea in siguranta

Purtati intotdeauna imbracaminte adecvata cu tipul de condus pe care il practicati.

Conducerea unui ATV, purtand imbracamintea potrivita, va va face sa va simtiti confortabil si se vor reduce riscurile unei accidentari.

1. Casca

Casca este cea mai importanta piesa de protejare pentru o conducere in siguranta. Casca poate impiedica sa va raniti grav la cap. Alegeti-va o casca care sa vi se potriveasca.

2. Protectia ochilor

O pereche de ochelari speciali sau o casca prevazuta cu scut care sa va ofere cea mai buna protectie pentru ochii dumneavoastra.

3. Manusi (stilul off-road)

4. Cisme

O pereche de cisme peste glezne cu tocure, intocma ca cele de moto-cross.

5. Imbracaminte

Pentru a va proteja corpul, ar trebui sa purtati intotdeauna manecile lungi si pantalonii lungi. Pantalonii cu genunchere, un jersey si cotiere ofera cea mai buna protectie.

11. TRANSPORTAREA INCARCATURILOR

ATV dumneavoastra a fost proiectat sa va permita sa transportati o anumita incarcatura. INCARCATURA ar trebui sa fie distribuita (1/3 pe gratarul din fata si 2/3 pe cel din spate) si legata cat mai jos posibil. Cand conduceti cu o incarcatura pe vehicol pe un teren tare sau inclinat reduceti viteza pentru a va mentine echilibrul. Nu depasiti niciodata greutatea mentionata in acest manual.

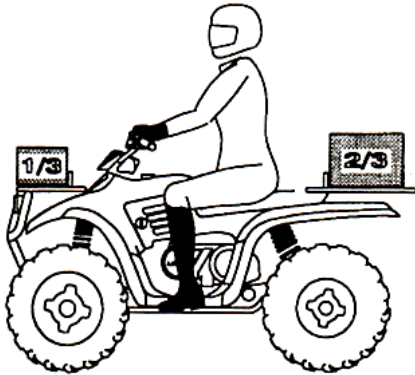
Incarcatura maxima de tractare – 450 lbs (200 kg) pe loc drept, inaltimea maxima a greutatii – 25 lbs (11 kg).

O incarcare necorespunzatoare pe gratarul din fata acoperind farurile va poate afecta manevrarea, reducandu-va vizibilitatea nocturna. Nu depasiti cu incarcatura farurile.

Folosirea treptei de inaintare de viteza mica este recomandata cand tractati greutati pentru a mari durata de viata a curelei de transmisie.



Incarcarea corecta a vehicolului este necesara pentru a mentine stabilitatea corecta si caracteristicile de condus. Supraincarea sau pozitionarea incorecta a incarcaturii poate afecta intoarcerea vehicolului, distanta de franare si stabilitatea lui. Daca nu respectati instructiunile de incarcare puteti provoca accidente grave sau chiar decesul.



Masuri importante de siguranta

Pentru a reduce riscul de accidentari sau de avarii la masina cand purtati incarcaturi cititi si urmati urmatoarele avertismente:

- **REDUCETI VITEZA SI ASIGURATI-VA O DISTANTA MAI MARE DE FRANARE CAND TRANSPORTATI GREUTATI.**
 - **DISTRIBUIREA GREUTATII** trebuie sa fie 1/3 pe gratarul din fata si 2/3 pe cel din spate. Cand conduceti pe un teren dur sau deluros reduceti viteza si incarcatura pentru a mentine conditii stabile de condus. Purtarea incarcaturii doar pe un gratar va mari posibilitatea ca vehicolul sa se rastoarne.
 - **INCARCATURILE GRELE POT PROVOCA PIERDEREA FRANELOR SAU A CONTROLULUI.** Fiti foarte atenti cand apasati franele cu vehicolul incarcat. Evitati terenurile sau situatiile care necesita franarea la coborarea dealului.
 - **TOATE INCARCATURILE TREBUIE SA FIE ASIGURATE INAINTE SA MISCATI VEHICOLUL.** Incarcaturile care nu sunt asigurate pot sa va afecteze stabilitatea si in consecinta puteti pierde controlul vehicolului.
 - **INCARCATURA TREBUIE SA FIE CAT MAI JOS PE GRATAR.** Transportarea incarcaturilor inalte pe gratare ridica centrul de greutate a vehicolului facandu-l instabil.
 - **CONDUCETI DOAR CU GREUTATI STABILE SI BINE ANCORATE.** Evitati incarcaturile care nu pot fi centrate si ancorate. Atasati intotdeauna o chinga si intepeniti-o de punctul destinat de pe ATV-ul dumneavoastra.
 - **TREBUIE SA FITI FOARTE ATENTI.** Evitati sa conduceti cu incarcaturi care depasesc gratarul. Stabilitatea si manevrarea in conditii de siguranta va fi grav afectata iar vehicolul se poate rasturna.
 - **NU BLOCATI FARURILE SAU STOPURILE SI INSEMNELE REFLECTORIZANTE** cand transportati incarcaturi.
 - **NU CONDUCETI CU VITEZE MAI MARI DECAT CELE RECOMANDATE.** Vehicolul nu ar trebui sa depaseasca niciodata 10 mph (16 km/h) cand transportati o incarcatura. Viteza vehicolului nu ar trebui sa depaseasca niciodata 5 mph (8 km/h) cand transportati incarcaturi pe terenuri dure sau cand urcati ori coborati un deal.
-

12. CALATORIA



Trebuie sa inspectati ATV-ul dumneavoastra de fiecare data inainte de a-l conduce ca sa va asigurati ca functioneaza corespunzator. Daca nu se face inspectia necesara puteti provoca un accident in urma caruia poate rezulta chiar decesul.

Vezi capitolul “4. INSPECTIA ZILNICA INAINTE DE A CONDUCE”

1. Sedeti drept cu ambele picioare in podea si ambele maini pe ghidon.
2. Dupa ce porniti motorul lasati-i putin timp sa se incalzeasca, miscati schimbatorul de viteze intr-o treapta.
3. Verificati imprejurimile si trasati-va un traseu de calatorie.
4. Eliberati frana de parcare.
5. Accelerati incet cu degetul drept si incepeti conducerea vehicolului. Viteza masinii este controlata de deschizatura acceleratiei.
6. Conduceti incet, exersati manevrele si folositi acceleratia si franele pe suprafete drepte.

Intoarcerile

Exersati intoarcerile la viteze mici.

Acest ATV este echipat cu un ax solid de viteza care indreapta rotile egal pe tot parcursul calatoriei. Acest lucru inseamna ca roata de pe partea exterioara trebuie sa calatoreasca pe o distanta mai mare iar cea din interior trebuie sa deplaseze tractiunea incet. Pentru a face intoarceri indreptati ghidonul in directia dorita inclinandu-va corpul in cealalta parte. Aceasta tehnica alterneaza balanta tractiunii intre rotile de viteza producand astfel intoarcerile usor. Aceiasi tehnica trebuie folosita cand doriti sa va intoarcati in marsarier.



Evitati intoarcerile intr-un unghi ascutit cand mergeti inapoi pentru ca va puteti rasturna cu usurinta si sa va accidentati grav.

Conducerea ATV-ului pe suprafete alunecoase

Cand conduceti pe suprafete alunecoase, cum ar fi poteci ude sau nisip, sau pe o vreme inghetata trebuie sa aveti mare grija sa preveniti rasturnarea vehicolului.

Intotdeauna:

1. Incetiniti cand ajungeti in zone alunecoase.
2. Mentineti nivelul de atentie ridicat, analizand traseul si evitand sa faceti intoarceri bruste care pot provoca alunecari.
3. Corectati deraparea intorcand ghidonul in directia in care alunecati si indreptandu-va greutatea corpului inainte.
4. Niciodata nu trebuie sa franati in timpul deraparilor. Veti pierde controlul in totalitate al ATV-ului.
5. Nu conduceti pe suprafete excesiv de alunecoase.
6. Reduceti intotdeauna viteza si fiti foarte atenti.

PERICOL

Neatenția când conduceți ATV-ul pe suprafețe alunecoase poate fi foarte periculoasă. Pierderea aderenței pneurilor și controlul vehiculului poate produce un accident inclusiv o răsturnare.

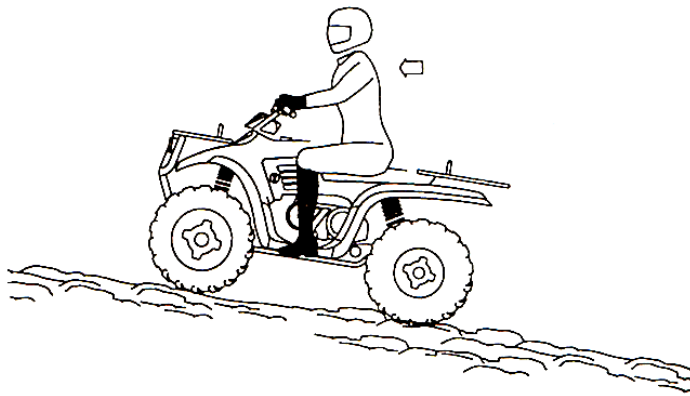
Urcarea pe dealuri

PERICOL

Fiti extrem de precaut când conduceți pe terenuri deluroase. Franarea și manevrarea vor fi serios afectate. Pierderea controlului vehiculului sau răsturnarea cu ATV-ul va pot provoca accidente grave sau chiar decesul.

Când urcați un deal mergeți drept și:

1. Evitați dealurile prea abrupte (maxim cu o înclinare de 15%).
2. Pastrați ambele picioare pe prag.
3. Transferați-va greutatea înainte.
4. Înaintați cu o viteză constantă și cu accelerația deschisă.
5. Fiti atenți și pregătiți să luați decizii rapide. Fiti pregătiți să sarți repede de pe ATV.



Rularea pe teren înclinat

Rularea pe teren înclinat cu ATV-ul dumneavoastră este una dintre cele mai periculoase experiențe și ar trebui evitată. Dacă totuși va aflați într-o situație când este necesară atunci întotdeauna:

1. Încetiniți.
2. Aplecați-va corpul spre deal, transferând greutatea către deal în timp ce ambele picioare se afla pe podea.
3. Pilotati ușor spre deal pentru a menține direcția vehiculului. Dacă vehiculul începe să alunece, repede întoarceți roata din față în jos, dacă este posibil sau coborâți imediat pe partea cu dealul!



O traversare incorecta a dealurilor sau o intoarcere pe dealuri poate fi foarte periculoasa. Pierderea controlului vehicolului sau rasturnarea cu ATV-ul va poate provoca leziuni grave si chiar decesul.

Coborarea unui deal

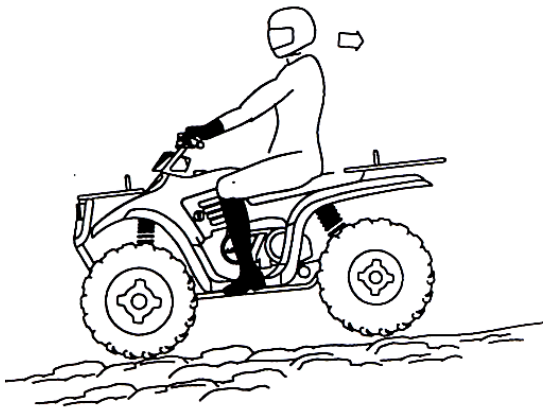
Ori de cate ori coborati un deal, intotdeauna:

1. Conduceti cat mai drept in jos.
2. Transferati-va greutatea spre partea din spate a vehicolului.
3. Incetiniti.
4. Apasati franele foarte usor pentru a va ajuta la franare.

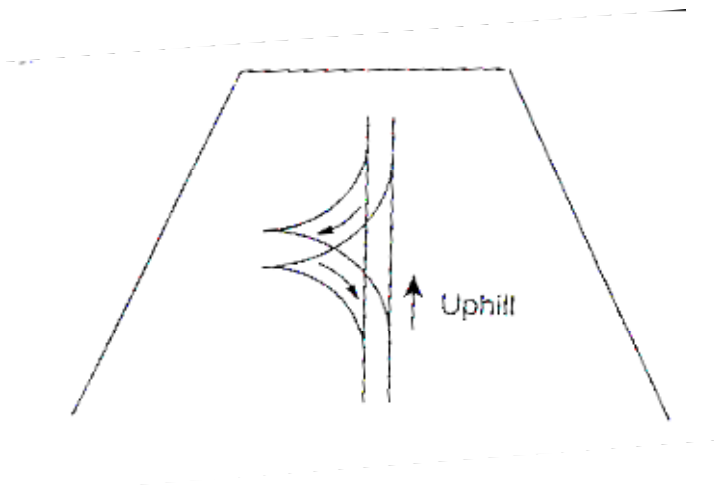
Familiarizati-va cu pedala cu franele auxiliare in cazul in care sistemul de franare normal se defecteaza.



Nu conduceti cu viteza excesiva. Este foarte periculos si se poate pierde controlul vehicolului si rasturnarea, lucruri care va pot provoca leziuni grave sau chiar decesul.



Intoarcerea pe un deal



Daca un ATV se blocheaza cand urcati un deal, nu-l mai dati niciodata jos! O manevra poate fi folosita cand este necesar sa intoarcati in timp ce urcati dealul, si anume intoarcerea K.

1. Opriti si activati frana de parcare in timp ce va mentineti greutatea corpului spre deal.
2. Lasati schimbatorul de viteze pe pozitia inainte si opriti motorul.
3. Coborati de pe ATV pe partea stanga sau pe partea dealului.
4. Stand pe partea dealului langa ATV, intoarcati ghidonul de tot spre stanga (in timp ce stati cu fata la ATV).
5. In timp ce tineti frana de serviciu, eliberati frana de parcare si incet permiteti ATV-ului sa ruleze in dreapta dumneavoastra pana cand ATV-ul este indreptat de-a latul dealului sau putin catre baza acestuia.
6. Blocati frana de parcare si urcati-va pe ATV din partea superioara, pastrandu-va greutatea corpului inspre varful dealului.
7. Reporniti motorul cu transmisia cuplata pe mersul inainte, eliberati frana de parcare, si porniti incet, controland viteza cu frana de serviciu pana cand ATV-ul este pe teren aproape plat.



Evitati urcarea pe pante abrupte. Aceasta poate duce la pierderea controlului vehicolului sau rasturnarea ATV-ului cauzand leziuni grave sau decesul.

Trecerea Apelor

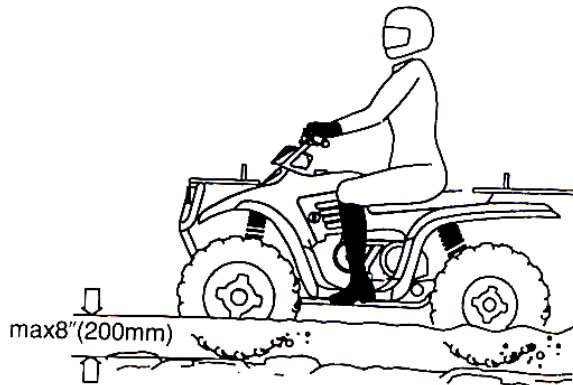
ATV-ul dumneavoastra poate functiona prin apa pana la inaltimi maxim recomandate de 8 inch. Inainte de a inainta in apa intotdeauna:

1. Determinati adancimea apei si curentul.
2. Alegeti o traversare unde ambele maluri au pante usor inclinate.
3. Avansati incet, evitand pietrele si obstacolele daca este posibil.
4. Dupa trecere, uscati franele apasand usor manerul pana cand franarea este normala.

 **ATENTIE**

Niciodata nu utilizati ATV-ul in apa adanca sau rapid curgatoare.

NOTA: Dupa ce rulati cu vehicolul in apa, este **important** ca vehicolul sa fie intretinut cum este mentionat in tabelul de intretinere. Vezi “16. Intretinerea”. Urmatoarele parti au nevoie de atentie speciala: uleiul de motor, uleiul de transmisie, cutia de viteze din spate si toate cuplajele cu ungere.



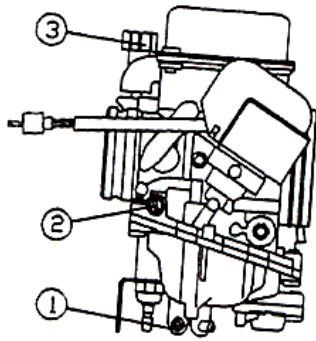
 **ATENTIE**

Daca ATV-ul dumneavoastra este scufundat, duceti-l la distribuitor inainte de a porni motorul. Daca masina nu este atent verificata rezultatul poate fi avarie majora la motor.

Daca este imposibil sa-l duceti la distribuitor inaintea pornirii, urmatii pasi mentionati in continuare:

- Mutati ATV-ul pe teren uscat sau cel putin in apa cu adancime nu mai mare de 8 inch (200 mm).
- Rasuciti valva de alimentare cu combustibil in pozitia “OFF”.
- Indepartati bujia.
- Slabiti surubul de scurgere al carburatorului (1).
- Invertiti motorul de mai multe ori cu ajutorul pornirii electrice.
- Uscati bujia si reinstalati-o sau inlocuiti-o cu una noua.
- Strangeti surubul de scurgere al carburatorului (1) si rasuciti valva de alimentare cu combustibil in pozitia “ON”.
- Incercati sa porniti motorul. Daca este necesar repetati procedura de “uscare”.
- Duceti masina la distribuitor pentru service cat mai curand posibil, chiar daca ati reusit sa porniti motorul.

Daca apa a patruns in sistemul CVT duceti ATV-ul la distribuitor pentru service cat mai curand posibil.



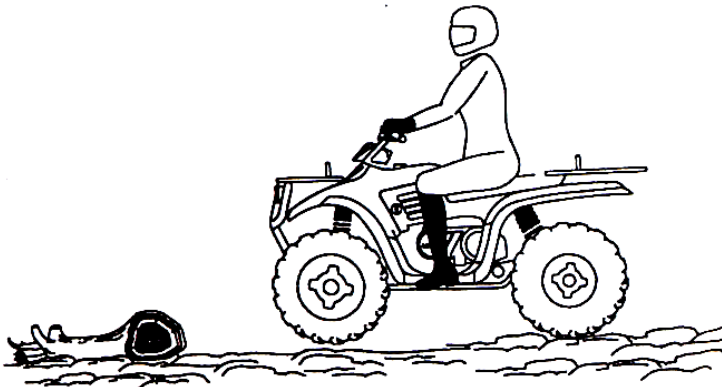
Obstacole

Fiti atenti!

Priviti inainte si invatati sa cititi traseul in timp ce conduceti. Stati pe partea dreapta a traseului, daca este posibil, si fiti permanent atent pentru pericole cum ar fi busteni, pietre si ramuri la joasa inaltime.



Nu toate obstacolele sunt vizibile. Conduceti cu grija pe traseu. Daca vehicolul dumneavoastra intra in contact cu un obstacol ascuns, aceasta poate duce la raniri severe sau deces.



Mersul cu spatele cu ATV-ul poate fi periculos!

Ati putea lovi un obstacol sau o persoana aflata in spatele dumneavoastra; sau vehicolul s-ar putea rasturna pe spate pe o panta inclinata cauzand raniri severe sau decesul.

Mersul cu spatele

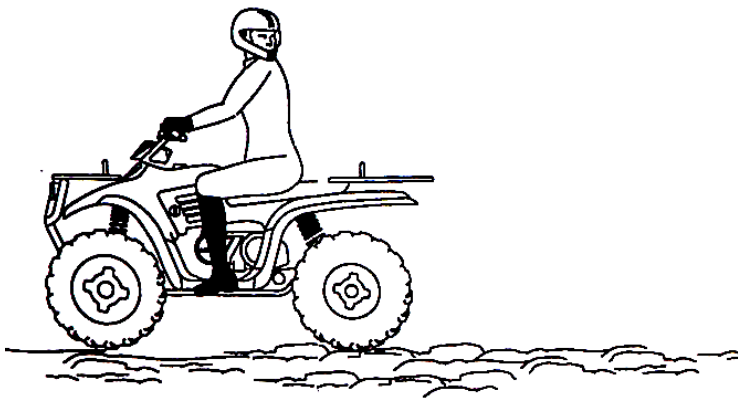
1. Evitati mersul cu spatele pe pante inclinate.
2. Intodeauna mergeti incet cu spatele.
3. In marsarier, apasati usor frana pentru oprire.

4. Evitati sa intoarceți in unghiuri ascutite in timp ce mergeti cu spatele.
5. Nu deschideti niciodata acceleratia brusc in timpul mersului cu spatele.

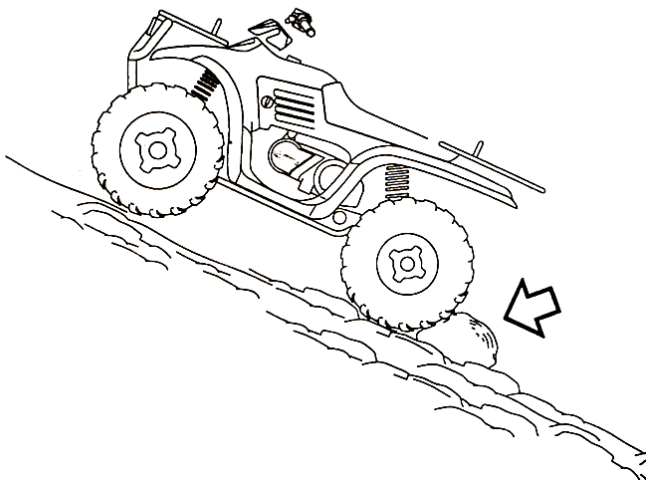
NOTA: Acest ATV este echipat cu un limitator de viteza pentru mersul cu spatele. Nu manevrati cu acceleratia larg deschisa. Deschideti doar acceleratia atata cat sa pastrati viteza dorita.



Deschiderea acceleratiei mai mult decat este necesar poate duce la eliminarea combustibilului in exces pe teava de esapament, rezultand pocnituri si/sau avariarea motorului.



Parcarea in panta



Oricand vehicolul este parcat:

1. Opriti motorul
2. Introduceti in viteza.
3. Activati frana de parcare.
4. Opriti alimentarea cu combustibil.
5. Evitati parcarea in panta. Daca este necesar sa parcati in panta intotdeauna blocati roțile din spate pe partea de jos asa cum se arata in fotografia de mai sus.

6. Nu lasati ATV-ul in panta doar cu frana de parcare trasa pentru mai mult de cinci minute.

13. SISTEMUL CVT



Sistemul CVT se rotește la viteze mari, creând cantități mari de forță la componentele de prindere. Oricum, ca proprietar aveți următoarele responsabilități pentru a vă asigura că acest sistem rămâne în siguranță:

- Nu modificați nici o componentă a sistemului CVT. Facând acest lucru se poate reduce forța și se va bloca la viteze mari. Orice modificare va dezechilibra sistemul, producând vibrații și încărcări adiționale a componentelor.
- Intretinerea de rutină este responsabilitatea proprietarului. Intotdeauna urmați procedurile de intretinere recomandate. Adresați-vă distribuitorului!
- Sistemul CVT trebuie să fie asigurat într-un loc în timpul operării.

Dacă nu respectați aceste avertismente se vor produce accidente grave sau chiar decesul.

Folosirea la cote joase reduce CVT







Temperaturile de funcționare

Operația de bază a sistemului CVT este dependentă de viteza motorului și cuplului de torsiune a vehiculului. Pe măsură ce se mărește viteza motorului, forța exercitată de un vehicul în mișcare prin procedeul zboară-greutăți se mărește de asemenea. Acesta, în schimb, mărește volumul “rotărilor” aplicate la curea. În mod similar, dacă viteza motorului se micșorează, suma forței de centrifugă se micșorează, reducându-se astfel “rotările” curelei.

La acest ATV, diferența aproximativă a raportului de viteză între maxim și minim este de 1:2.05. Această diferență afectează conducerea cu CVT, în special la viteze mai mici de 7 MPH datorită independenței sistemului față de viteza motorului.

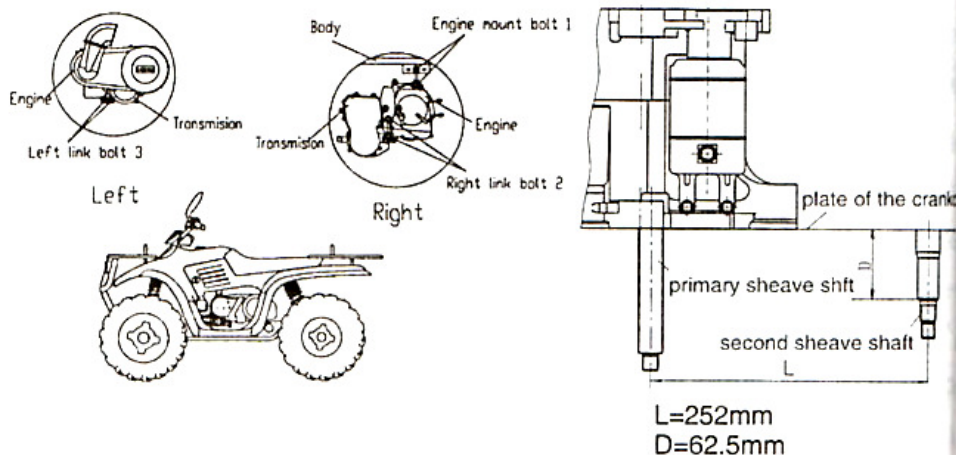
Prin schimbarea la o viteză mai mică în timpul mersului pe un teren plat temperatura aerului în interiorul ambreajului prelungeste viața componentelor sistemului CVT (curea, capac, etc.).

Reglați centrul de distanță al CVT-ului:

1. Îndepărtați capacul manivelei al filtrului, capacul de protecție și carcasa manivelei.
2. Îndepărtați și suruburile legăturii din stânga , surubul de legătură din dreapta  și suruburile motorului .
3. Reglați surubul de susținere și măsurați mărimea L, D;
4. Strângeți bine surubul motorului , surubul de legătură din dreapta  și suruburile de legătură din stânga .
5. Reinstalați capacul manivelei al filtrului, capacul de protecție și carcasa manivelei.

NOTA:

1. Nu porniți niciodată motorul când reglați CVT;
2. Reglajele la CVT trebuie efectuate de către distribuitor.



Cand sa folositi mersul cu viteza mica

Urmatoarea lista va ofera cateva situatii cand este recomandata folosirea vitezei mici in loc de viteza mare:

Viteza mica:

- Operatiuni de baza la viteze mai mici de 7 MPH (11 km/h)
- Cand tractati greutati
- Cand conduceti pe un teren dur (mlastini, munti, etc.)

Viteza mare:

- Operatiuni de baza la o viteza mai mare de 7MPH (11 km/h)
- Viteze mari la nivelul solului.

14. BATERIA



Ori de cate ori indepartati bateria, deconectati cablul bornei negative (negru) mai intai. Cand reinstalati bateria, conectati la final cablul bornei negative (negru) in caz contrar bateria poate exploda ranindu-va grav sau chiar va poate provoca decesul.



Electrozii bateriei sunt otravitori. Contin acid sulfuric. Puteti sa va ardeti grav daca acestia intra in contact cu pielea, ochii sau haine. Antidot:

Extern: aplicati un jet de apa.

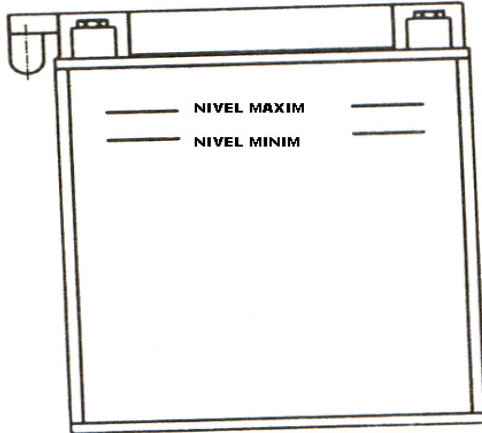
Intern: Beti foarte multa apa sau lapte. Impreuna cu laptele consumati magneziu, oua sau ulei vegetal. Sunati imediat un doctor.

Ochii: Aplicati un jet de apa timp de 15 minute si cereti ajutor medical de urgenta.

Bateriile produc gaze explozive. Indeapartati bateria de flacari, scantei, tigarete, etc. Ventilati cand o incarcati sau incarcati-o in spatii deschise. Acoperiti-va ochii intotdeauna cand lucrati in apropierea bateriei. **NU LASATI BATERIA LA INDEMANA COPIILOR.**

Complectarea bateriei cu lichid

O baterie care nu este intretinuta se va descarca rapid. Verificati des lichidul din baterie. Lichidul ar trebui sa fie tinut intre minelul maxim si cel minim. Pentru a completa cu lichid folositi doar apa distilata. Apa normala contine minerale care dauneaza bateriei.



Indepartarea bateriei

1. Desfaceti clemele care tin cutia electrica si bateria pe pozitie si indepartati capacul bateriei.
2. Indepartati tubul de ventilatie a bateriei de langa baterie.
3. Desfaceti cablul bornei de culoare neagra (negativ).
4. Desfaceti in continuare cablul de culoare rosie (pozitiv).
5. Ridicati bateria de pe ATV avand mare grija sa nu o inclinati ca ar putea stropi cu electrozi.



ATENTIE

Daca electrozii stropesc ATV-ul, spalati imediat zona cu o solutie formata dintr-o lingura de bicarbonat de sodiu la o cana de apa.

Instalarea si conectarea bateriei



PERICOL

Pentru a evita producerea unei explozii, intotdeauna conectati cablurile bateriei in ordinea descrisa. Cablul rosu (pozitiv) mai inati si apoi cablul negru (negativ). Daca bateria explodeaza va puteti rani grav sau chiar sa deceda.

Terminalele bateriei si bornele ar trebui sa fie ferite sa nu se rugineasca.

Daca este necesara curatarea lor, indepartati rugina cu o perie de sarma. Spalati apoi cu o solutie formata dintr-o lingura de bicarbonat de sodiu la o cana cu apa. Clatiti bine cu apa din abundenta si uscati-o cu o bucata de panza. Ungeti terminalele cu vaselina rectificata sau orice alt tip de grasime. Aveti grija sa nu ajunga solutia de curatat sau apa in baterie.

1. Asezati bateria in locul destinat ei.
2. Instalati tubul de ventilatie. Trebuie sa nu fie strangulat si instalat corespunzator. Daca nu, gazele din baterie se pot acumula si pot exploda. Tubul trebuie indepartat de margini sau corpul bateriei pentru ca ar putea rugini. Evitati contactul cu pielea a electrozilor pentru ca pot rezulta arsuri grave.
3. Conectati intai cablul rosu (pozitiv).
4. Apoi conectati cablul negru (negativ).
5. Reinstalati capacul bateriei si atasati clemele.
6. Verificati ca sa fie bine fixata cablurile.

NOTA:

- Cand depozitati ATV-ul pentru o luna sau mai mult ar trebui sa indepartati bateria, incarcati-o pana la nivelul optim si depozitati-o intr-un loc racoros si uscat.
- Inainte de a o folosi din nou, duceti bateria la distribuitor pentru a fi testata si reincarcata daca este necesar.
- Cablurile de conectare la putere ar trebui si ele desfacute astfel incat sa instalati capacul bateriei corect.
- Cand montati o baterie noua asigurati-va ca este incarcata corespunzator pentru prima functionare. Folosirea unei baterii noi care nu este incarcata corespunzator ii poate scurta durata de viata. De asemenea poate afecta performantele vehicolului.



ATV-ul dumneavoastra este echipat cu o baterie de 14Ah. Aceasta poate sa nu fie suficienta pentru a da destula putere in cazul in care montati echipamente optionale. Cand instalati echipamente optionale va rugam sa incarcati bateria daca este necesar. Adresati-va distribuitorului pentru furnizarea bateriei potrivite.

15. INSTALATIA DE ESAPAMENT

INSTALATIA DE CONTROLARE A ZGOMOTULUI ESTE INTERZISA!

ATENTIE: Componentele sistemului de esapament sunt foarte fierbinti in timpul si dupa folosirea ATV-ului.

- Nu atingeti componentele sistemului de esapament. Va puteti arde grav.
- Fiti extrem de precauti cand conduceti pe iarba foarte inalta. Exista posibilitatea de izbucnire a unui incendiu.

Oprirea scanteilor

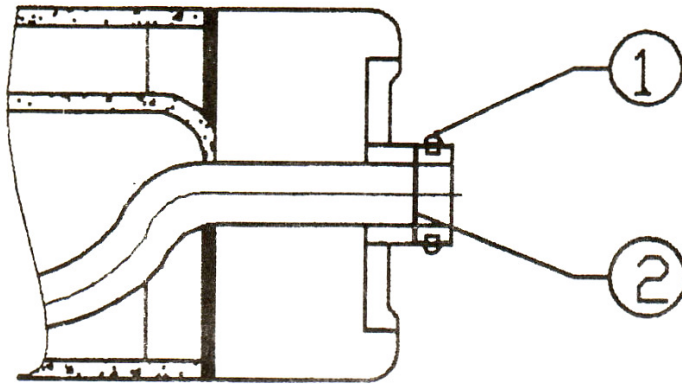
Toba de esapament trebuie sa fie curata periodic de acumularea carbonului si se procedeaza dupa cum urmeaza:

1. Indepartati surubul 1 de la capatul tevii localizat pe partea de jos a tobei de esapament si scoateti sita 2.
2. Curatati sita sau inlocuiti-o.



Cand curatati sita trebuie sa tineti cont de masurile de siguranta urmatoare pentru a evita ranirea grava:

- Nu efectuati aceasta operatie imediat dupa ce motorul a fost oprit pentru ca toba de esapament este foarte fierbinte.
- Tineti la distanta materialele inflamabile de toba de esapament. Se poate produce un incendiu.



16. INTRETINEREA



Datorita reglajelor care sunt marcate **cu D** in tabelul care urmeaza se recomanda ca service-ul sa se faca de catre un distribuitor autorizat.

▲ Se intalneste foarte des cand ATV-ul este folosit in conditii grele, cum ar fi noroi sau umezeala, apa si murdaria degreseaza garniturile si celelalte componente.

Tabelul intretinerii periodice

Daca efectuati aceste operatiuni de intretinere periodica va veti pastra vehicolul in bune conditii. Insectia, reglajele si intervalele de ungere a componentelor importante sunt explicate in tabelele de la paginile urmatoare.

Intervalele de intretinere se bazeaza pe media conditiilor in care este folosit vehicolul si cu o medie de condus de aproximativ 10 mile pe ora. Vehicolul care este supus unei folosiri in conditii grele cum ar fi conducerea pe umezeala sau suprafete cu mult praf ar trebui sa fie inspectat mai des in service.

Insectia, curatirea, ungerea, reglarea sau inlocuirea partilor daca este necesar.

NOTA: Insectia va poate dezvalui nevoia de a inlocui unele parti. Folositi intotdeauna parti originale furnizate de distribuitor.

Service-ul si reglajele sunt critice. Daca nu sunteti obisnuiti sa le efectuati singuri cereti ajutorul distribuitorilor calificati pentru a efectua asemenea operatii.

	Subiect	Ore	Cand	Note
	Sistemul de franare	Inainte de placare	Inainte de placare	Inspectia inainte de pornire
	Franele auxiliare	Inainte de placare	Inainte de placare	Inspectia inainte de pornire
	Pneurile	Inainte de placare	Inainte de placare	Inspectia zilnica, inspectia inainte de pornire
	Rotile	Inainte de placare	Inainte de placare	Inspectia inainte de pornire
	Fermitatea suruburilor	Inainte de placare	Inainte de placare	Inspectia inainte de pornire
▲	Filtrul de aer – curatarea	Zilnic	Zilnic	Inspectia-Curatare
	Lichidul de racire/inspectie nivel	Zilnic	Zilnic	Inlocuiti lichidul de racire a motorului la 1 an
▲	Depunerea sedimentelor pe cutia de aer Toba	Zilnic	Zilnic	Drenati depunerile cand sunt vizibile
	Inspectia farurilor	Zilnic	Zilnic	Verificati zilnic, aplicati vaselina cand il schimbati
	Inspectia stopurilor	Zilnic	Zilnic	Verificati zilnic, aplicati vaselina cand il schimbati

	Subiect	Ore	Cand	Note
▲	Filtrul de aer – elementul principal	Saptamanal	Saptamanal	Inspectati – inlocuiti-l cand este necesar
▲	Nivelul transmisiei de ulei	La 20 ore	Lunar	Inspectati lunar; schimbati-l anual
	Bateria	La 20 ore	Lunar	Verificati/curatati terminalele; verificati nivelul lichidului
D	Pedala de frana	La 10 ore	Lunar	Inspectati periodic
▲	Ungerea cutiei de viteze	La 100ore	Lunar	Verificati lunar si incarcati anual
	Cilindrul motorului, capul cilindrului	La 25 ore	La 3 luni	Inspectati (re-cuplarea este necesara doar la primul service)
▲	Lubrifierea generala	La 50 ore	La 3 luni	Ungeti toate suruburile, pivotii, cablurile, etc.

16. INTRETINEREA

	Subiect	Ore	Cand	Note
▲	Uleiul motorului nivel/schimb	30 ore	3 luni	Verificati nivelul zilnic; franele de serviciu la 1 luna. Schimbati uleiul mai des pe timpul rece
▲	Filtru de ulei	50 ore	6 luni	Inspectati-curatati
	Furtun de aerisire motor	100 ore	6 luni	Inspectati
	Bolul de plutire al carburatorului	50 ore	6 luni	Drenati bolul periodic si inainte de depozitare
D	Cablul de accelratie	50 ore	6 luni	Inspectati-reglati, ungeti, inlocuiti daca este necesar; inspectia inainte de pornire
	Puterea lichidul de racire	100 ore	6 luni	Inspectati puterea ocazional
	Racordul de schimbare	50 ore	6 luni	Inspectati, reglati
D	Cureaua de distributie	50 ore	6 luni	Inspectati, inlocuiti daca este necesar
▲	Directia	50 ore	6 luni	Inspectati zilnic, ungeti
▲	Axul din spate	50 ore	6 luni	Inspectati, lubrificati
▲	Suspensia din fata	50 ore	6 luni	Inspectati-ungeti, strangeti mai tare
▲	Suspensia din spate	50 ore	6 luni	Inspectati, strangeti tare
	Toba de esapament	100 ore	12 luni	Inspectati-inlocuiti daca este necesar
D	Coordonarea la pornire	100 ore	12 luni	Inspectati si reglati daca este necesar
D	Sistemul de combustibil	100 ore	12 luni	Verificati scurgerile la capul rezervorului, furtune, valva de combustibil, filtru si carburator. Inlocuiti furtunele anual
D	Filtru de combustibil	100 ore	12 luni	Inlocuiti-l anual

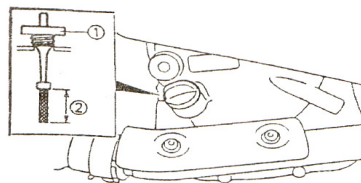
16. INTRETINEREA

	Subiect	Ore	Cand	Note
	Radiator	100 ore	12 luni	Inspectati/curatati suprafata exterioara
	Sistemul de racire	50 ore	6 luni	Inspectati/inlocuiti daca este necesar
	Toba de esapament	10 ore	Lunar	Curatati – inlocuiti daca este necesar
D	Clemele (conectati si deconectati)	25 ore	3 luni	Inspectati, curatati
D	Volumul motorului	25 ore	3 luni	Inspeati
D	Valva de curatare	100 ore	12 luni	Inspectati/Reglati
D	Schimbati cutia de transmisie (H/L/R/N)	200 ore	24 luni	Schimbati vaselina la doi ani
	Lichidul de frana	200 ore	24 luni	Inlocuiti la doi ani
D	Viteza la ralanti	La nevoie	La nevoie	Reglati
	Reglarea pivotilor	La nevoie	La nevoie	Inspectati periodic, reglati cand sunt schimbate partile
	Reglarea farurilor	La nevoie	La nevoie	Reglati daca este necesar

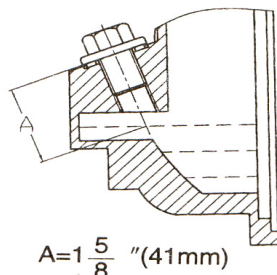
Recomandari cu privire la lubrificare

	Subiect	Felul uleiului	Metoda	Fregventa
	1. Uleiul de motor	SAE 15W/40 SG	Adaugati pana la nivelul necesar	Verificati nivelul zilnic
	2. Lichidul de frana	Doar DOT 3	Mentineti nivelul intre linii "7. CONTROLUL.."	La nevoie; schimbati-l la 2 ani sau 200 ore
	3. Uleiul de transmisie	SAE 80W/90 GL5	Vezi "16. INTRETINEREA ..."	Schimbati-l anual sau la 100 ore
	4. Uleiul din cutia de viteze	SAE 80W/90 GL5	Vezi "16. INTRETINEREA"	Schimbati-l anual sau la 100 ore

1



4

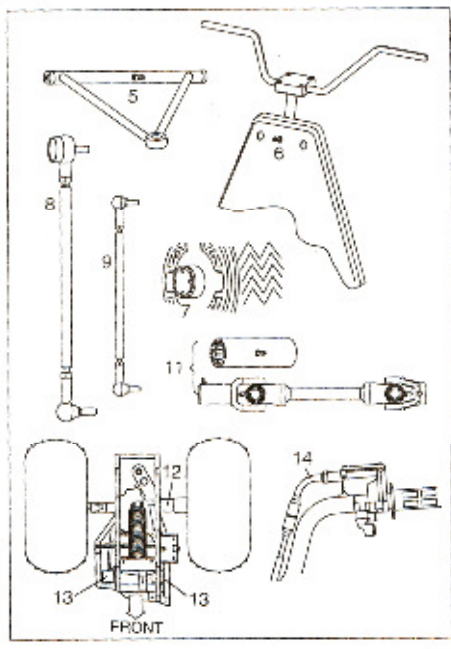


Recomandari cu privire la lubrificare

	Subiect	Felul uleiului	Metoda	Fregventa
▲	5. Fata A – maner brat pivot	Vaselina	Localizati bratul pivotului si gresati cu pistolul	La fiecare 3 luni sau 50 ore
▲	6. Directia post bucsa	Vaselina	Localizati bucsa de directie si gresati cu pistolul	La fiecare 3 luni sau 50 ore
▲	7. Rulmentii rotii din fata	Vaselina	Inspectati si inlocuiti rulmentii daca este necesar	Semi-annual
	8. Erodarea pneurilor	Vaselina	Localizati garniturile si ungeti	Semi-annual
	9. Schimbul de legatura	Vaselina	Localizati garniturile si gresati	Semi-annual
▲	10. Imbinarea mingii	Inspectati	Inspectati si inlocuiti daca este necesar	Semi-annual
▲	11. Maner Pro & Maner Yoke	Vaselina	Localizati garniturile si ungeti	Semi-annual
▲	12. Axul din spate	Vaselina	Localizati garniturile si ungeti	La fiecare 3 luni sau 50 ore
▲	13. Bratul schimbatorului	Vaselina	Localizati garniturile si ungeti cu pistolul	Lunar sau la 20 ore
▲	14. Cablul de acceleratie	Vaselina M	Ungeti, inspectati si inlocuiti daca este necesar	Lunar sau la 20 ore

NOTA:

1. Deseori cand folositi vehicolul in conditii grele, cum ar fi umezeala sau conditii cu mult praf.
2. Ungeti: Ulei pe baza de sapun-litiu usor
3. Ungeti M: molybdenum disulfat (MoS_2) ulei (rezistent la apa).
4. * Cand suspensia se inmoaie si dupa spalare.
5. Orele sunt calculate cu o viteza medie de 10 mph (16 km/h).





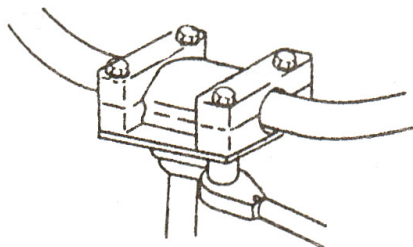
Daca nu reglati corespunzator ghidonul sau il rasuciti incorect si nu fixati bine suruburile veti avea o directie limitata si veti pierde ghidonul, in consecinta puteti pierde controlul, sa va raniti grav sau chiar sa decedati.

Reglarea ghidonului

ATV-ul dumneavoastra are un ghidon pe care-l puteti regla pana vi se potriveste.

1. Indepartati capacul ghidonului.
2. Desurubati cele patru suruburi
3. Reglati ghidonul la inaltimea dorita. Asigurati-va ca ghidonul sa nu atinga rezervorul de benzina sau alta parte a vehicolului cand il rasuciti complet spre dreapta sau spre stanga.
4. Insurubati la loc suruburile dupa ce l-ati reglat la 10-12 ft. Lbs (14-16 Nm).

NOTA: Strangeti suruburile astfel incat deschizatura dintre suruburile din fata si cele din spate sa fie egala in ambele parti. Daca deschizatura nu este egala va rezulta o manevrare gresita a ghidonului.



Urmatoarele lucruri trebuie verificate ocazional ca sa fie bine stranse sau daca nu cumva s-au pierdut in timpul operatiilor de intretinere.

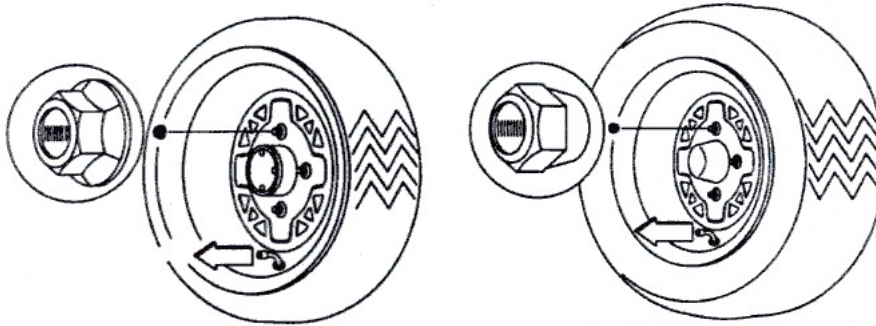
Mentiuni despre nuca de tortiune a rotii

Marimea surubului	Mentiuni	
Fata M10x1.25	20 Ft. Lbs	27 N.m
Spate M12x1.25	50 Ft.Lbs	69 N.m

NOTA: Toate pneurile care au un cui spintecat trebuie sa fie reparate la service de catre Distribuitorul autorizat.

Strangerea butucului rotii din fata

Strangerea butucului rotii din fata si a osiei sunt operatii foarte dificile. Toate aceste lucruri trebuie facute de catre distribuitorul autorizat.



Fata

Piulitele cu gulet: montati-le cu partea plata spre roata

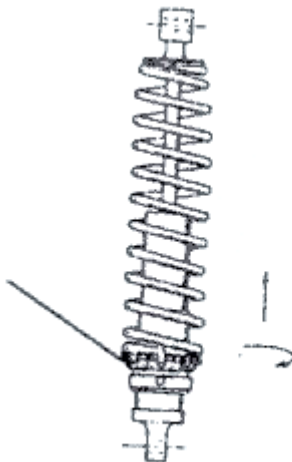
Spate

Suruburile conice: montati-le cu partea conica spre roata

Reglarea arcului din spate

Arcul amortizor pentru socuri se regleaza prin rotirea arcului in directia dorita pentru a mari sau amicsora tensiunea arcului.

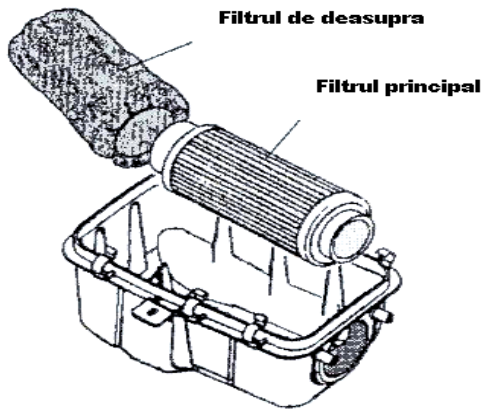
**Reglarea
arcului din
spate**



Service-ul Filtrului de Aer

1. Indepartati scaunul.
2. Desfaceti clemele si indepartati capacul.
3. Desfaceti clema si indepartati filtrul.
4. Indepartati filtrul de deasupra ca sa ajungeti la filtrul principal. Spalati filtrul de deasupra in apa cu sapun si uscati-l.

5. Reasezati filtrul de deasupra pe filtrul principal. Inlocuiti filtrul principal daca este nevoie.
6. Montati din nou filtrul in cutia de aer si strangeti clemele. Nu strangeti totusi prea tare clemele pentru ca s-ar putea sa stricati filtrul.



Inspectia directiei

Sistemul de directie al masinii ar trebui verificat periodic pentru a nu-si pierde suruburile. Daca se gasesc suruburi pierdute mergeti la distribuitor sa vi le fixeze inainte de a conduce din nou vehicolul.

Unghiul de cadere si Unghiul de fuga al rotilor

Unghiul de cadere si de fuga al rotilor nu este reglabil

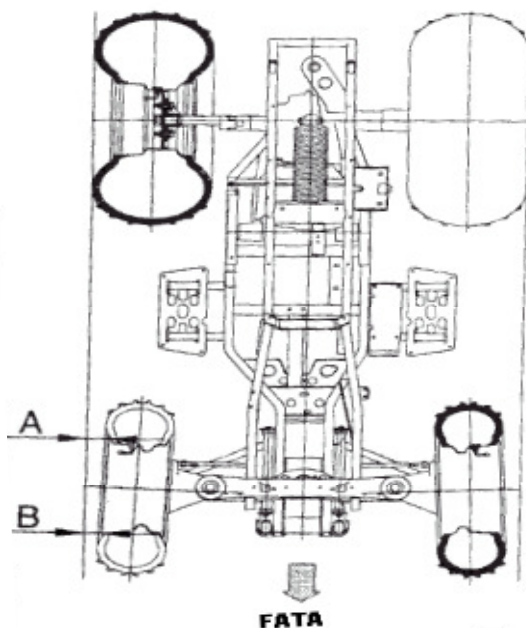


Nu incercati sa reglati bara de directie pentru a alinia pivotii. Reglarea incorecta poate provoca accidente si chiar decesul. Contactati distribuitorul. El/ea sunt specializati si au uneltele necesare pentru a efectua astfel de reglaje.

Verificarea reglarii pivotilor

Se recomanda ca pivotii sa fie reglati la o distanta de 1/8" la 1/4" (de la 3 la 6 mm) fata de pivotul din exterior.

1. Asezati ghidonul drept si tineti-l in aceasta pozitie.
2. Masurati de la A la B, A minus B ar trebui sa fie de la 1/16" la 1/8" (de la 1,5 la 3 mm).
3. Daca aceste masuratori ar trebui reglate contactati distribuitorul pentru service.



Frana din fata

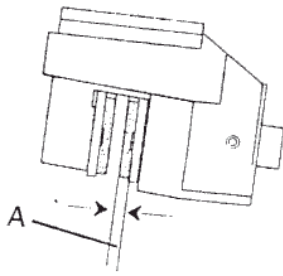


Odata ce ati deschis o sticla cu lichid de frana, folositi cantitatea care va este necesara si aruncati restul. Nu trebuie sa depozitati sau sa folositi partial o sticla cu lichid de frana. Lichidul de frana este higroscopic, adica are capacitatea de a absorbi rapid umezeala din aer. Acest lucru duce la fierberea lichidului de frana si evaporarea lui, fapt care provoaca pierderea franelor si posibilitatea unei accidentari grave.

Franele din fata functioneaza cu discuri hidraulice care decompresaza pedala de la picior in interiorul podelei din dreapta. Aceste frane se regleaza singure si deci nu necesita reglaje.

Urmatoarele verificari sunt recomandate pentru a mentine sistemul de franare in bune conditii de functionare. De cate ori ar trebui verificate depinde de tipul de condus care i s-a aplicat.

- Mentineti nivelul lichidului de frana din rezervorul cilindrului principal asa cum este descris la capitolul "7. Controale si functiile partilor". Cand functioneaza normal diafragma se extinde in rezervor sub forma de picaturi. Daca nivelul lichidului de frana este scazut si diafragma nu este extinsa exista o scurgere si diafragma trebuie inlocuita. Umpleti rezervorul cu lichid de frana pana la nivelul indicat pentru a va asigura o buna functionare a diafragmei. Folositi doar lichid de frana DOT 3.
- Verificati sistemul de franare sa nu existe scurgeri de lichid.
- Verificati franele cand calatoriti mult sau aveti senzatia ca frana este elastica.
- Verificati frictiunea tampoanelor pentru uzura, avarii si sa nu o pierdeti.
- Verificati discurile de frana.
- Tampoanele ar trebui schimbate cand materialul de frictiune ajunge la 3/64" (1 mm) (A).



Franele din spate si cele auxiliare

Franele din spate

Franele din spate functioneaza cu discuri hidraulice de franare care sunt activate de aceiasi pedala care activeaza si sistemul de franare din fata. Si sistemul de franare din spate este auto-reglabil si nu necesita intretinere decat verificarile tehnice periodice ale tampoanelor.

- Tampoanele ar trebui schimbate cand materialul de frictiune ajunge la dimensiunile de 3/64" (1 mm).
- Verificati canelura discului de franare si suprafata tamponului daca le apasati prea des.

Sistemul de franare auxiliar

Sistemul de franare auxiliar al ATV-ului dumneavoastra este fabricat pentru a functiona ca o franare de rezerva la sistemul principal de franare. In cazul in care sistemul principal cedeaza, franele din spate pot fi actionate de la ghidon prin apasare. Sistemul hidraulic de franare auxiliar nu necesita reglaje.

NOTA: Deoarece acest sistem auxiliar nu actioneaza decat pentru franarea din spate nu este la fel de eficient ca sistemul de franare de la toate rotile.

Carburatorul/Motorul la ralanti si Reglajele RPM

Daca functionarea motorului la ralanti nu va satisface, si toate celelalte conditii sunt favorabile, carburatorul poate fi reglat dupa cum urmeaza:

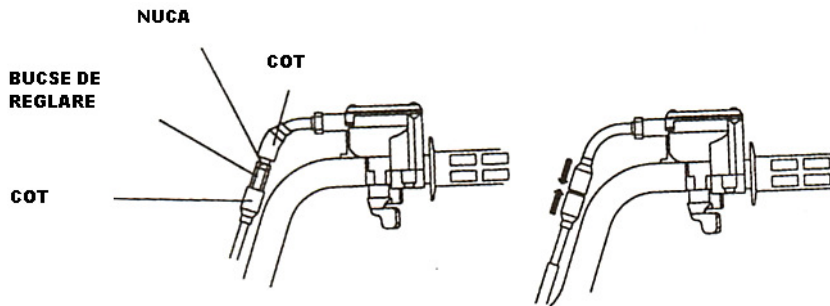
1. Incalziti motorul lasand vehicolul pornit timp de cinci minute.
2. Pozitionati schimbatorul de viteze pe o treapta de viteza si activati franele de parcare.
3. Reglati carburatorul cu ajutorul unei surubelnite pana cand ajungeti la RPM dorita. Rasucind surubelnita in sensul acelor de ceasornic veti mari RPM. Daca invartiti surubelnita in sensul invers al acelor de ceasornic veti mica RPM.
4. RPM standard este $1500 \pm 10\%$

Reglarea libera a cablului de acceleratie

Cablul de acceleratie se regleaza de la ghidon.

1. Desurubati suruburile de pe cablul de acceleratie. In felul acesta gasiti nuca de inchidere reglabila.
2. Rasuciti reglorul de la 1/16" la 1/18" (de la 2 la 3 mm) si astfel va juca la atingerea cu degetul a manerului. **NOTA:** In timp ce reglati, este important sa rasuciti manerul acceleratiei inainte si inapoi.

3. Strangeti nuca si suruburile pe cablu.



Bujiile

Inspectati:

- Culoare anormala a izolatorului (1): inlocuiti-l . Culoarea normala este mediu inchis spre deschis.
- Electroductul (2) daca este avariat/uzat Inlocuiti-l

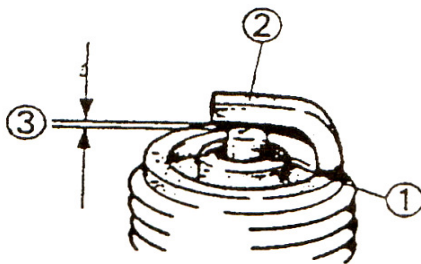
Curatati:

- Bujia (cu solutie de curatat bujii sau cu perie de sarma)

Masurati:

- Gaura bujiei (3)

Alte mentiuni: Reglati gaura



BUJIA STANDARD

DR8EA(NGK)

③ Gaura: 0.6–0.7mm

Indeprtarea si inlocuirea bujiei



Nu incercati sa indepartati nicodata bujiile daca motorul este cald. Sistemul de esapare sau motorul va poate arde si sa va cauzeze leziuni grave.

Desfaceti bujia rasucind-o in sensul invers acelor de ceasornic.

Rasuciti invers pentru a instala o noua bujie. Momentul de rotatie este de 17ft. lbs (23N.m).

Schimbarea uleiului si al filtrului

Intervalul de schimbare a uleiului recomandat este 30 ore, sau la fiecare 3 luni, oricare dintre ele se intampla mai repede. Franarea cu un schimb de ulei sugerata este la 20 ore sau o luna, oricare dintre ele se intampla mai rapid. Daca folositi vehicolul in conditii grele atunci trebuie sa-i faceti service mai des. Conditii grele de functionare inseamna conditii cu umezeala mare sau praf si de asemenea conducerea pe timp de frig.

NOTA: Conducerea vehicolului la frig inseamna conducerea la o temperatura sub 10° F (-12° C), si conducerea de la 10° F (-12° C) la 30° F (0° C) cand majoritatea calatoriilor sunt la o viteza sub 5 mph (8 km/h). Schimbati si filtrul de ulei de fiecare data cand schimbati uleiul.



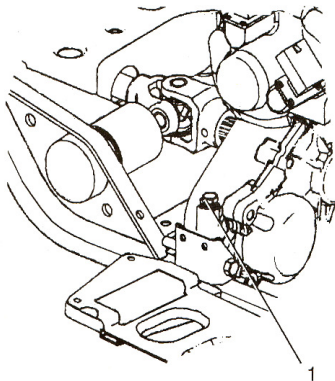
Uleiul poate fi fierbinte. Aveti grija ca uleiul fierbinte sa nu intre in contact cu pielea pentru ca va puteti provoca arsuri grave.

1. Pozitionati vehicolul pe o suprafata dreapta;
2. Porniti motorul pentru doua sau trei minute pana se incalzeste. Opriti motorul;
3. Curatati zona din jurul tamponului de drenaj;
4. Plasati un ic de drenaj intre crapatura motorului si indepartati tamponul de drenaj;
5. Permeteti uleiului sa se decanteze in intregime;
6. Inlocuiti sigiliul O-inel a tamponului de drenaj;
7. Introduceti alt tampon de drenaj si rasuciti cu 14 ft. lbs (19 N.m).

Uleiul de transmisie

Tamponul uleiului de transmisie este localizat pe partea dreapta a vehicolului.

Nivelul uleiului de transmisie trebuie sa fie verificat lunar sau la fiecare 20 ore, oricare se intampla intai. Uleiul de transmisie trebuie sa fie schimbat anual. Cu ATV-ul pozitionat pe o suprafata dreapta, indepartati tamponul (1) si verificati nivelul uleiului. Va recomandam sa folositi ulei de transmisie de tipul SAE 80W/90 GL5. Vezi si "16. INTRETINEREA/Recomandari despre uleiuri" pentru a verifica nivelul corect al lichidului.



Procedura de schimbare a uleiului

1. Desurubati cele patru suruburi de la baza si scoateti-le usor afara pentru a avea acces.
2. Indepartati tamponul.
3. Indepartati tamponul de drenaj a transmisiei localizat in partea stanga de jos si drenati uleiul. Colectati si aruncati uleiul folosit.
4. Curatati si reinstalati tamponul de drenaj si insurubati-l cu 14 ft. lbs (20 Nm).
5. Adaugati cantitatea necesara de ulei marca SAE 80W/90GL5 pana cand nivelul de ulei ajunge la nivelul de jos a orificiului pentru ulei.
6. Verificati sa nu fie scurgeri.
7. Reinstalati suruburile si insurubati-le in sens invers ca la punctul 1.

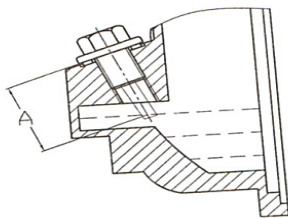
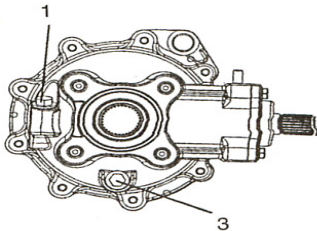
Ungerea cutiei de viteze din spate

Cu ATV-ul pozitionat pe o suprafata plata, indepartati tamponul si inspectati vizual nivelul uleiului prin gaura de umplere (1). Uleiul ar trebui sa fie in centrul punctul (2) la aproximativ 1 5/8" (41 mm) sub varful gaurii de umplere.

NOTA: Atentie sa nu adaugati ulei pana la partea de jos a filetelui tamponului. Uleiul corect care trebuie introdus este de tipul SAE 80W/90 GL5.

Procedura de schimbare a uleiului

1. Indepartati tamponul de drenaj (3). Colectati si aruncati uleiul folosit.
2. Curatati si reinstalati-i tamponului de drenaj o noua garnitura si strangeti (14 ft. lbs / 20 N.m).
3. Indepartati tamponul si adaugati 10 unci (300 ml) de ulei SAE 80W/90 GL5 si apoi inspectati nivelul uleiului.
Uleiul ar trebui sa fie in centru la aproximativ 1 5/8" (41 mm) sub varful gaurii de umplere.
4. Remontati tamponul. Strangeti-l bine (14 ft. lbs / 20 N.m).
5. Verificati sa nu fie scurgeri.



A=1 5/8" (41mm)



Conducerea ATV-ului cu pneurile uzate, necorespunzator umflate, cauciucuri care nu sunt standard sau instalate necorespunzator va afecta manevrarea vehicolului si in consecinta puteti avea un accident in urma caruia puteti chiar sa decedati.

Urmati instructiunile mentionate mai jos pentru a evita asemenea situatii.

Masuri de siguranta importante

Mentineti in pneuri presiunea conform tabelului de mai jos. Umflarea necorespunzatoare a cauciucurilor poate afecta gradul de manevrare a ATV-ului.

Nu folositi niciodata pneuri care nu sunt corespunzatoare. Folosirea unor pneuri care nu au marimea standard sau nu sunt potrivite poate afecta capacitatea de manevrare a ATV-ului.

Asigurati-va ca pneurile sunt instalate corespunzator. Daca pneurile nu sunt instalate corespunzator poate afecta manevrarea vehicolului.

Procedura de schimbare a rotii

1. Opriti motorul, pozitionati schimbatorul de viteze intr-o viteza si blocati vehicolul cu frana de parcare.
2. Desfaceti putin suruburile rotii cu mare atentie.
3. Ridicati partea vehicolului cu roata pe care doriti sa o inlocuiti punand cricul sub rama podelei.
4. Indepartati de tot suruburile si schimbati roata.

Presiunea in pneuri	
fata	spate
27.6 kPa/4PSI	20.7 kPa/3PSI

Instalarea rotii

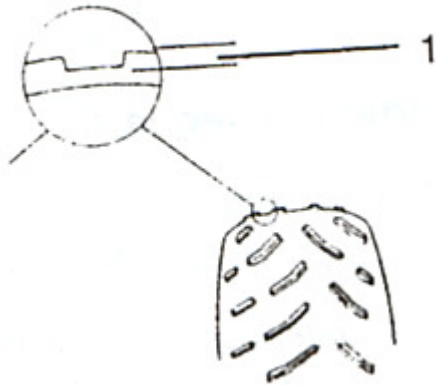
1. Cu vehicolul introdus in viteza si cu frana de parcare activata puneti roata in pozitia corecta pe butucul rotii. Asigurati-va ca tija supapei sa fie indreptata spre exterior si sagetile de rotatie de pe punctele de pe pneuri sa se roteasca inainte.
2. Atasati suruburile si strangeti tare.
3. Coborati vehicolul la nivelul solului.
4. Mai strangeti odata suruburile conform tabelului de la sectiunea "16. INTRETINEREA/Strangerea suruburilor".

Inspectia pneurilor

Cand inlocuiti un cauciuc folositi intotdeauna marimea si forma originala a echipamentului.

Cretele de pe cauciuc

Inlocuiti intotdeauna cauciucurile daca adancimea cretelor de pe ele este de 1/8" (3 mm) (1) sau mai mica. Va rugam sa consultati Manualui Proprietarului pentru mentiunile despre pneuri.



Inlocuirea lampilor farurilor



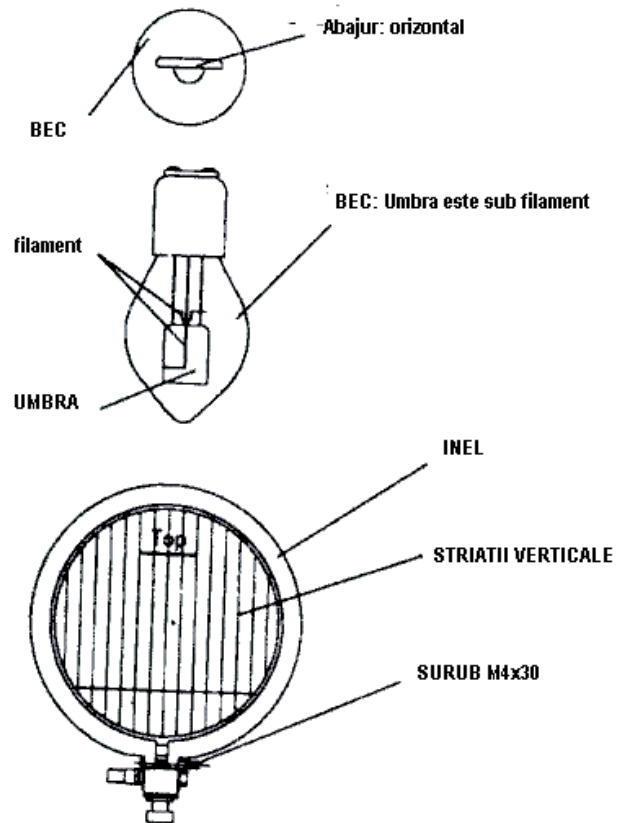
Mentineti curate farurile si stopurile. Daca nu aveti vizibilitate buna cand conduceti puteti avea un accident in care sa va raniti grav sau chiar sa decedati.



Nu schimbati becurile cand acestea sunt incinse. Va puteti provoca arsuri grave. Nu atingeti un bec cu halogen cu mainile goale. Grasimea de pe pielea dumneavoastra poate lasa urme producand pete fierbinti care pot scurta durata de functionare a becului.

Inlocuirea becului

1. Folositi becuri de 12V 35W/35W.
2. Desurubati surubul de M4x30 si indepartati-l.
3. Desfaceti inelul.
4. Indepartati lentilele impreuna cu oglinda reflectorizanta.
5. Schimbati becul.
6. Fixati becul inlocuit de 12V 35W/35W in baza de metal a oglinzii reflectorizante si asigurati-va ca punctul de jos a becului atinge relele din interiorul dispozitivului de iluminat.
7. Puneti la loc oglinda reflectorizanta si lentilele.
8. Puneti inelul si trangeti-l cu surubul de M4x30.



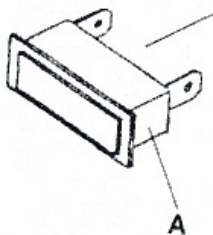
Inlocuirea stopului de frana

Daca stopul de franare nu functioneaza inseamna ca trebuie sa-i inlocuiti becul.

1. Indepartati lentilele.
2. Indepartati becul si inlocuiti-l cu unul care sa se potriveasca.
3. Testati daca functioneaza stopul de frana.
4. Remontati lentilele.

Inlocuirea sigurantei

1. Indepartati panoul de control.
2. Deconectati lumina de la harnasament, decompresati dispozitivul de blocare (A) si indepartati-l din teaca.
3. Instalati o noua siguranta si reasamblati panoul.



Reglarea razei farurilor

Raza farurilor se poate regla in sus sau in jos.

1. Pozitionati vehicolul pe o suprafata plana la o distanta de aproximativ 25' (7.6 m) de un perete.
2. Masurati distanta de la pamant pana in centrul razei farurilor si faceti un semn pe perete la aceasta inaltime.
3. Porniti motorul si aprindeti farurile.
4. Observati unde bat acestea. Partea cea mai intensa a farurilor ar trebui sa fie la 2" (51 mm) sub semnul facut dupa indicatiile de la punctul 2.

NOTA: Conducatorul ar trebui sa se afle pe scaun.

5. Indepartati surubul pivot si reglati raza farurilor la pozitia dorita.

6. Strangeti surubul apoi.

Curatarea ATV-ului dumneavoastra

Mentinandu-va ATV-ul curat veti prelungi durata de functiune a diferitelor sale componente.

Spalarea

Nu trebuie sa folositi niciodata un sistem de spalare cu presiune mare ca la masini, va poate afecta directia, transmisia, franele iar apa ar putea intra la motor sau la sistemul de esapament.

Cel mai bun mod si sigur de a va curata ATV-ul este cu un furtun de gradina si cu un burete imbibat in sapun si apa. Folosind o manusa profesionala, curatati partea de sus intai si la urma partile de jos. Clatiti frecvent cu apa si uscati cu o piele moale pentru a nu ramane urme de la apa.

NOTA: Daca se deterioreaza etichete cu avertizarile contactati distribuitorul sa vi le inlocuiasca.

Ceruirea

ATV-ul dumneavoastra poate fi ceruit cu orice ceara ne-abraziva de masina. Evitati sa folositi obiecte dure pentru curatat deoarece va puteti zgaria vehicolul.



Anumite produse, inclusiv murdaria de la insecte si chimicalele va pot zgaria suprafetele de plastic. Trebuie sa aveti mare grija cand folositi chimicale in apropierea suprafetelor de plastic.

Indicatii despre garare



Nu porniti motorul in timpul perioadei de depozitare. Acest lucru va deranja filmul protector creat prin voalare.

Curatarea – curatati ATV-ul in intregime.

Combustibilul – Opriti valva de combustibil si pozitionati-o in pozitia "OFF" si drenati bolul carburatorului complet.

Complectarea cu ulei si schimbarea filtrului – incalziti motorul si schimbati uleiul si filtrul.

Filtrul de aer/Cutia de aer – inspectati si curatati sau inlocuiti filtrul de aer. Curatati si cutia de aer si drenati tubul de sedimentare.

Inspectati nivelele tuturor lichidelor – Inspectati nivelele urmatoarelor lichide si schimbati-le daca este necesar: transmisie; lichidul de frana (schimbati-l la fiecare doi ani sau ori de cate ori este necesar cand lichidele au o culoare foarte inchisa si contaminata).

Aburiti motorul – Pulverizati un ulei usor in cilindrul de la gaura bujiei.

Verificati si ungeti cablurile – inspectati toate cablurile si ungeti-le.

Intretinerea bateriei – Luati jos bateria si adaugati-i apa distilata pana la nivelul optim. Nu folositi apa normala pentru ca poate contine minerale care reduc perioada de functionare a bateriei. Ungeti cu ulei dielectric clemele si terminalele. Incarcati bateria.

Zona de depozitare/Prelata – Fixati presiunea pneurilor si sprijiniti ATV-ul cu pneurile la 1-2” (25-50 mm) de pamant. Asigurati-va ca zona de depozitare este bine ventilata. Acoperiti ATV-ul cu prelata.

NOTA: Nu folositi materiale de plastic sau captusite. Ele nu permit ventilarea suficienta pentru a preveni condensarea si nu previn coroziunea si oxidarea.

Transportarea

Oricand ATV-ul trebuie transportat trebuie sa va luati urmatoarele masuri de siguranta:

1. Opriti motorul si scoateti cheia din contact.
2. Inchideti valva de combustibil.
3. Asigurati-va ca scaunul, capacul de la combustibil, capacul de la ulei sunt instalate corect.
4. Legati intotdeauna rama ATV-ului de unitatea cu care il transportati si securizati-l cu chingi sau funii.
5. Pozitionati intotdeauna schimbatorul de viteze intr-o viteza si blocati frana de parcare.

17. DEFECTIUNILE TEHNICE

Posibile cauze ale functionarii defectoase

Posibile cauze	Solutii
Incarcarea ATV-ului intr-un pickup su pe un trailer cand maneta este in viteza tare inainte	Schimbati viteza pe incet inainte in timpul incarcarii ATV-ului pentru a preveni arderea curelei.
Pornirea urcand o panta inclinata	Cand porniti spre o panta inclinata, folositi viteza incet inainte sau dati-va jos de pe ATV dupa ce ati aplicat prima data frana de parcare si efectuati intoarcerea “K” asa cum este descrisa in acest manual.
Conducerea la rotatii joase sau la viteza prea mica (la aprox. 3-7 MPH/5-12 km/h)	Conduceti cu o viteza mai mare sau folositi viteza incet inainte. Viteza incet inainte este recomandata pentru racirea sistemului CVT si pentru a prelungi durata de functionare a vehicolului.
Incalzirea insuficienta a ATV-ului expus intr-un mediu la temperaturi joase.	Incalziti motorul cel putin 5 min., apoi pozitionati schimbatorul de viteze in pozitia neutru, apasati

	acceleratia pana la 1/8 de 5 pana la 7 ori. Cureaua va deveni mai flexibila si se va preveni arderea ei.
Incet si usor cu ambreajul	Folositi acceleratia repede si eficient pentru o calatorie placuta.
Remorcarea/Tractarea la turatie mica/viteza redusa	Folositi doar viteza incet inainte.
Intepeniti in noroi sau zapada.	Schimbati transmisia pe viteza incet inainte, folositi cu grija o acceleratie puternica si agresiva pentru a activa ambreajul. ATENTIE: La o accelerare excesiva puteti pierde controlul si sa va rasturnati.
Catararea pe obstacole mari din pozitia de oprire.	Schimbati transmisia pe viteza incet inainte, folositi cu grija o acceleratie puternica si agresiva pentru a activa ambreajul. ATENTIE: La o accelerare excesiva puteti pierde controlul si sa va rasturnati.

Baterie prea slaba

Posibile cauze	Solutii
Pornirea defectoasa a motorului pentru o perioada de timp mai lunga.	Vezi "8. PORNIREA MOTORULUI" si verificati combustibilul/aerul/sistemul de compresie/aprinderea
Lasati comutatorul principal pornit (cheia) in timp ce ATV-ul este parcat.	Cand opriti motorul inchideti si comutatorul principal (cheia) in pozitia de "OFF".



Acest ATV este echipat doar cu un sistem de pornire electrica.
Daca bateria este descarcata ATV-ul nu va porni.

NOTA: Aceste cauze nu acopera toate cauzele posibile in cazul unei functionari defectoase. Ar trebui sa va ajute totusi si sa fie ca un ghid. Acest manual cuprinde proceduri pentru inspectie, reglaje si inlocuirea unor parti componente. Reglajele si inlocuirea partilor trebuie totusi facute de catre distribuitor.

PORNIREA CU PROBLEME/ESECUL LA PORNIRE SISTEMUL DE COMBUSTIBIL

Rezervorul de benzina

- Gol
- Gaurile de aerisire a rezervorului de benzina colmatate
- Combustibil deteriorat sau continand apa sau materiale straine

Carburatorul

- Combustibil deteriorat sau continand apa sau materiale straine
- Colmatare jiclorului pilot
- Colmatarea ventilarii aerului
- Neinstalarea corecta a pilotului de aer
- Colmatarea trecerii aerului
- Neinchiderea corecta a valvei de sub scaun

- Reglarea necorespunzatoare a nivelului combustibilului
- Colmatarea jiclorului de pornire
- Tragerea aerului

Auto socul

- Functionarea necorespunzatoare a pistonului
- Functionarea defectoasa a parafinei

Curatarea aerului

- Colmatarea elementelor de curatare a aerului
- Curatarea aerului necorespunzatoare

SISTEMUL DE COMPRESIE

Cilindrul si capul cilindru

- Pierderea bujiei
- Pierderea capului cilindru
- Ruperea capului cilindru
- Ruperea garniturii capului cilindru
- Uzat, stricat sau cilindru prea mare

Pistonul si inelul pistonului

- Piston uzat
- Uzat sau inel piston rupt
- Piston blocat
- Inel de piston blocat

Sistemul valvei

- Nereglată corespunzător
- Neinchisă corespunzător
- Neconectată corespunzător
- Reglarea necorespunzătoare a aprinderii valvei
- Incovoirea valvei
- Valva blocată

SISTEMUL DE APRINDERE

Bateria

- Neincarcată corespunzător
- Baterie stricată

Intreruperea

- Arsa, conectarea necorespunzătoare

Bujia

- Electrozi uzati
- Firele pana la terminal rupte
- Incalzirea necorespunzatoare
- Cap de bujie stricat

Bobina de aprindere

- Rupta sau scurtata bobina principala/secundara
- Cordonul de inalta tensiune rupt
- Corpul bobinei de aprindere stricat

Sistemul de aprindere

- Nu are unitate de aprindere

- Bobina stricata
- Magnet pana-segment stricat

Comutator

- Comutatorul principal defect
- Comutator stricat "STOP MOTOR"
- Comutatorul de frana stricat

Instalatia electrica

- Nu este terminalul bateriei
- Pierdut cuplajul legaturii
- Pamantare necorespunzatoare
- Cabluri rupte

PERFORMANTE SCAZUTE LA VITEZA MICA/RALANTI

Carburatorul

- Pierderea sau calarea jiclorului de ralanti
- Clemele carburatorului nelegate corespunzator
- Reglarea necorespunzatoare (surub de reglare a aerului) (surub de accelerare)
- Cablu de accelerare nereglat corespunzator
- Carburator inundat

Auto soc

- Sonda stricata
- Operatii de cerare necorespunzatoare

Curatarea aerului

- Calarea elementelor de curatare a aerului

Sistemul de aprindere

- Bujie stricata
- Cablu de inalta tensiune stricat
- Unitate de aprindere stricata
- Bobina stricata
- Bobina de aprindere stricata

Sistemul valvei

- Reglarea necorespunzatoare a valvei dupa curatare

PERFORMANTE SCAZUTE LA VITEZA MEDIE SI MARE

Carburatorul

- Nivelul combustibilului nereglat corespunzator
- Jiclorul principal calat
- Calarea sau pierderea jiclorului de ralanti

Curatarea aerului

- Calarea elementelor de curatare a aerului
-

SUPRAINCALZIREA SAU SUPRA-RACIREA

SUPRAINCALZIREA

Sistemul de aprindere

- Gaura bujiei necorespunzatoare
- Incalzirea necorespunzatoare a bujiei
- Sistem de aprindere stricat

Sistemul de combustibil

- Carburatorul nu este setat corespunzător
- Nivelul combustibilului nu este reglat corespunzător
- Calarea elementelor de curățare a aerului

Sistemul de compresie

- Depuneri prea mari de carbon
- Valva de aprindere nesetată corespunzător
- Valva de curățare nereglată corespunzător

Uleiul motorului

- Nivelul uleiului motorului nu este corespunzător
- Uleiul de motor nu este de bună calitate (vascozitate prea mare)
- Calitatea proastă a uleiului

Franele

- Nu are frane

Sistemul de răcire

- Cuplu motor dezactivat
- termostat stricat
- comutator termic stricat
- nivel de răcire necorespunzător (nivel de răcire scăzut)
- radiator stricat (calat)
- cap radiator stricat
- mecanism de frânare stricat
- ventilatorul motorului deconectat

SUPRA-RACIREA

- termostat stricat
- comutator termic stricat

AMBREAJ STRICAT

CÂND MOTORUL MERGE DAR ATV-UL NU PORNEȘTE

Cureaua V

- arsa/uzată/ruptă

Cama

- stricată/deteriorată

Compresia

- deteriorată

Vitezele

- deteriorată

AMBREAJ CU ALUNECARE

Bucsa de ambreaj

- uzată/pierdută

Pedala ambreaj

- uzată/stricată

Cablu ambreaj

- blocat

PERFORMANTE PROASTE LA VITEZA

Cureaua V

- uzata
- nelubrificata

Presiunea pe cilindrii superiori

- operatiile principale/secundare nu s-au efectuat corespunzator
- cilindri uzati

Sistemul CVT

Ambreaj montat necorespunzator

- support motor montat necorespunzator (vezi 13. sistemul CVT)

PERFORMANTE SCAZUTE LA PORNIRE

Cureaua V

- alunecoasa/negresata

Cablu ambreaj

- nu este montat corespunzator
- stricat

Compresia

- uzata/pierduta

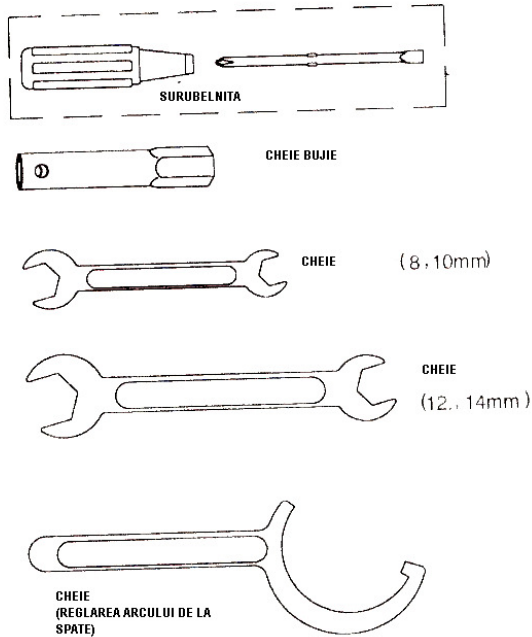
Cablu ambreaj secundar

- nu este montat corespunzator
- stift de ghidare uzat

FRANE STRICATE/EFECT SLAB LA FRANARE

- bucsa fata directie uzata
- tampon franare uzat
- disc frane uzat
- aer in lichidul de franare
- scurgeri lichid frana
- kit cilindru principal deteriorat
- kit de inchidere cu tija deteriorat
- pierdut surub de legatura
- furtun franare spart
- tampon de franare uleios sau prea uns
- disc frana uleios sau prea uns

18. UNELTELE



19. MENTIUNI

Capacitati		
Capacitatea rezervorului	12,5 L	3,3 U.S. Gal
Capacitatea rezervorului uleiului de motor	1,4 L	1,23 Quarts
Garda la sol	183 mm	7,2 inch
Inaltimea	1170 mm	46 inch
Lungimea	2096 mm	82,5 inch
Latimea	1170 mm	46 inch
Inaltimea scaunului	865 mm	34 inch
Distanta dintre axe	1265 mm	49,75 inch
Raza virajului	3277 mm	129 inch
Greutatea proprie	280 kg	616 lbs
Gratarul din fata	18 kg	40 lbs
Gratarul din spate	36 kg	80 lbs
Capacitatea de incarcare	150 kg	350 lbs
Greutate ac de cantar	11 kg	25 lbs
Capacitatea de remorcare	200 kg	450 lbs
Sistemul de conducere		
Sitemul de conducere	CVT	
Pneuri fata	24 x 8-12	
Pneuri spate	24 x 11-10	
Presiune pneuri (fata)	27,6 k Pa	4PSI
Presiune pneuri (spate)	20,7 kPa	3PSI

Sistemul de franare		
Frana de serviciu	Frana fata	Disc hydraulic
	Frana spate	
Frana de parcare	Toate rotile	Inchidere hidraulica
Frana auxiliara	Frana spate	Disc hidraulic
Motor		
Tipul motorului	170MM 4 curse, 1 cilindru, SOHC	
Diametru interior x cursa	70 mm x 66,8 mm	
Impingere	257 cm ³	
Sistemul de pornire	Starter electric	
Racirea motorului	Lichid-racire	
Sistemul de lubrifiere	Collector umiditate	
Carburetor	CVK30 T.CI.	
Aprindere	DR8EA (NGK)	
Tipul bujiei		
Echipamentul electric		
Baterie	12V 14Ah	
Faruri	35W/35W	
Stop frana/spate	21W/5W	
Indicator lumina reflectorizant	12V 1W	
Indicator lumina aripa	12V 1W	
Faza mare	12V 1W	
Lumini in pozitia neutru	12V 1W	
Semnalizator alarma la caldura anormala	12V 1W	
Lumina avarii	12V 10Wx4	
Indicator lumina turn	12V 1W	
Lanterna de gabarit	12V 5W	

